



Издание  
на български език

## Информация и известия

Година 60  
22 май 2017 г.

Съдържание

### IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

#### Съд на Европейския съюз

2017/C 161/01      Последни публикации на Съда на Европейския съюз в Официален вестник на Европейския съюз . . . . . 1

### V Становища

СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

#### Съд

2017/C 161/02      Дело C-72/15: Решение на Съда (голям състав) от 28 март 2017 г. (преюдициално запитване от High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Divisional Court) — Обединеното кралство) — The Queen, по искане на: PJSC Rosneft Oil Company, по-рано OJSC Rosneft Oil Company/ Her Majesty's Treasury, Secretary of State for Business, Innovation and Skills, The Financial Conduct Authority (Преюдициално запитване — Обща външна политика и политика на сигурност (ОВППС) — Ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна — Разпоредби на Решение 2014/512/ОВППС и на Регламент (ЕС) № 833/2014 — Валидност — Компетентност на Съда — Споразумение за партньорство ЕС—Русия — Задължение за мотивиране — Принципи на правна сигурност и на nulla poena sine lege certa — Достъп до капиталовия пазар — Финансова помощ — Глобални депозитарни разписки (Global Depositary Receipts) — Нефтен сектор — Искане за тълкуване на понятията „шисти“ и „води с дълбочина, по-голяма от 150 метра“ — Недопустимост) . . . . . 2

2017/C 161/03	Дело C-652/15: Решение на Съда (първи състав) от 29 март 2017 г. (преюдициално запитване от Verwaltungsgericht Darmstadt — Германия) — Furkan Tekdemir, със законни представители Derya Tekdemir и Nedim Tekdemir/Kreis Bergstraße (Преюдициално запитване — Споразумение за асоцииране между Европейския съюз и Турция — Решение № 1/80 — Член 13 — Клауза „standstill“ — Право на пребиваване на членовете на семейството на турски работник, който се труди законно на трудовия пазар на държава членка — Евентуално наличие на императивно съображение от общ интерес, обосноваващо нови ограничения — Ефективно управление на миграционните потоци — Задължение на гражданите на трети държави, които не са навършили 16 години, да притежават разрешение за пребиваване — Пропорционалност) . . . . .	3
2017/C 161/04	Дело C-146/16: Решение на Съда (десети състав) от 30 март 2017 г. (преюдициално запитване от Bundesgerichtshof — Alleagne) — Verband Sozialer Wettbewerb eV/DHL Paket GmbH (Преюдициално запитване — Нелоялни търговски практики — Реклама, публикувана в печатно издание — Липса на информация от съществено значение — Достъп до тази информация чрез уебсайта, на който се предлагат съответните продукти — Продукти, продавани от лицето, публикувало обявата, или от трети лица) . . . . .	4
2017/C 161/05	Дело C-315/16: Решение на Съда (десети състав) от 30 март 2017 г. (преюдициално запитване от Kúria — Hongrie) — József Lingurár/Miniszterelnökséget vezető miniszter (Преюдициално запитване — Обща селскостопанска политика — Финансиране от ЕЗФРСР — Помощ за развитие на селските райони — Плащания по програма „Натура 2000“ — Допустимост само за частните лица — Горски район, който отчасти е собственост на държавата) . . . . .	4
2017/C 161/06	Дело C-335/16: Решение на Съда (шести състав) от 30 март 2017 г. (преюдициално запитване от Općinski sud u Velikoj Gorici — Хърватия) — VG Čistoća d.o.o./Đuro Vladika, Ljubica Vladika (Преюдициално запитване — Околна среда — Отпадъци — Директива 2008/98/ЕО — Възстановяване на разходи за управление на отпадъци — Принцип „замърсителят плаща“ — Понятие „притежатели на отпадъци“ — Искана цена за управление на отпадъци — Специална такса, предназначена за финансиране на капиталови инвестиции) . . . . .	5
2017/C 161/07	Дело C-686/16 P: Жалба, подадена на 28 декември 2016 г. от Meissen Keramik GmbH срещу решението на Общия съд (втори състав), постановено на 18 октомври 2016 г. по дело T-776/15 — Meissen Keramik GmbH/Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) . . . . .	6
2017/C 161/08	Дело C-19/17: Преюдициално запитване от Sąd Okręgowy we Wrocławiu (Полша), постъпило на 17 януари 2017 г. — Skarb Państwa reprezentowany przez Wojewodę Dolnośląskiego/Gmina Trzebnica . . . . .	6
2017/C 161/09	Дело C-30/17: Преюдициално запитване от Naczelny Sąd Administracyjny (Полша), постъпило на 20 януари 2017 г. — Dyrektor Izby Celnej w Poznaniu/Kompanii Piwowarskiej S.A. w Poznaniu . . . . .	7
2017/C 161/10	Дело C-66/17: Преюдициално запитване от Sąd Rejonowy Poznań-Grunwald i Jeżyce w Poznaniu (Полша), постъпило на 7 февруари 2017 г. — Grzegorz Chudaś, Irena Chudaś/DA Deutsche Allgemeine Versicherung Aktiengesellschaft AG . . . . .	8
2017/C 161/11	Дело C-81/17: Преюдициално запитване от Curtea de Apel Suceava (Румъния), постъпило на 14 февруари 2017 г. — Zabrus Siret SRL/Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Iași — Administrația Județeană a Finanțelor Publice Suceava . . . . .	8
2017/C 161/12	Дело C-95/17 P: Жалба, подадена на 22 февруари 2017 г. от Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост срещу решението на Общия съд (пети състав), постановено на 15 декември 2016 г. по дело T-112/13, Mondelez UK Holdings & Services Ltd/Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост . . . . .	9

2017/C 161/13	Дело C-103/17: Преюдициално запитване от Conseil d'État (Франция), постъпило на 27 февруари 2017 г. — Messer France SAS, правопреемник на Praxair/Premier ministre, Commission de régulation de l'énergie, Ministre de l'économie et des finances, Ministre de l'environnement, de l'énergie et de la mer . . . . .	10
2017/C 161/14	Дело C-107/17: Преюдициално запитване от Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Литва), постъпило на 3 март 2017 г. — UAB Aviabaltika/BAB Ūkio bankas . . . . .	11
2017/C 161/15	Дело C-108/17: Преюдициално запитване от Vilniaus apygardos administracinis teismas (Литва), постъпило на 3 март 2017 г. — UAB „Enteco Baltic“/Muitinės departamentas prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos . . . . .	12
2017/C 161/16	Дело C-109/17: Преюдициално запитване от Juzgado de Primera Instancia de Cartagena (Испания), постъпило на 3 март 2017 г. — Bankia S.A./Juan Carlos Marí Merino, Juan Pérez Gavilán и María Concepción Marí Merino . . . . .	13
2017/C 161/17	Дело C-129/17: Преюдициално запитване от Hof van beroep te Brussel (Белгия), постъпило на 13 март 2017 г. — Mitsubishi Shoji Kaisha Ltd, Mitsubishi Caterpillar Forklift Europe BV/Duma Forklifts NV, G. S. International BVBA . . . . .	14
2017/C 161/18	Дело C-150/17 P: Жалба, подадена на 24 май 2017 г. от Европейския съюз, представляван от Съда на Европейския съюз срещу решението, постановено от Общия съд (трети състав) на 1 февруари 2017 г. по дело T-479/14, Kendrion/Европейски съюз . . . . .	14
2017/C 161/19	Дело C-151/17: Преюдициално запитване от High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) (Обединено кралство), постъпило на 24 март 2017 г. — Swedish Match AB/Secretary of State for Health . . . . .	15
2017/C 161/20	Дело C-170/17: Иск, предявен на 4 април 2017 г. — Европейска комисия/Португалска република . . . . .	16
2017/C 161/21	Дело C-174/17 P: Жалба, подадена на 5 април 2017 г. от Европейския съюз, представляван от Съда на Европейския съюз, срещу решението, постановено от Общия съд (трети разширен състав) на 17 февруари 2017 г. по дело T-40/15, ASPLA и Armando Álvarez/Европейски съюз . . . . .	16
2017/C 161/22	Дело C-167/15: Определение на председателя на Съда от 28 февруари 2017 г. (преюдициално запитване, отправено от Tribunale civile di Roma — Италия) — X/Presidenza del Consiglio dei Ministri . . . . .	17
2017/C 161/23	Дело C-136/16: Определение на председателя на втори състав на Съда от 10 март 2017 г. (преюдициално запитване от Supremo Tribunal de Justiça — Португалия) — Sociedade Metropolitana de Desenvolvimento SA/Banco Santander Totta SA . . . . .	17
2017/C 161/24	Дело C-229/16: Определение на председателя на Съда от 23 февруари 2017 г. (преюдициално запитване, отправено от Supremo Tribunal Administrativo — Португалия) — Ministério da Saúde, Administração Regional de Saúde de Lisboa e Vale do Tejo, I.P./João Carlos Lombo Silva Cordeiro . . . . .	18
2017/C 161/25	Дело C-511/16: Определение на председателя на Съда от 6 март 2017 г. — Европейска комисия/Велико херцогство Люксембург, Встъпила страна: Френска република . . . . .	18

## Общ съд

- 2017/C 161/26      Дело T-422/13: Решение на Общия съд от 5 април 2017 г. — СРМЕ и др./Съвет (Дъмпинг — Внос на полиетилентерефталат (ПЕТ) с произход от Индия, Тайван и Тайланд — Преразглеждане с оглед изтичане на срока на мерките — Предложение на Комисията за подновяване на посочените мерки — Решение на Съвета да прекрати процедурата по преразглеждане без налагане на тези мерки — Жалба за отмяна — Член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 — Вероятност за повтаряне на съществена вреда — Член 21, параграф 1 от Регламент № 1225/2009 — Интерес на Съюза — Явни грешки в преценката — Задължение за мотивиране — Иск за обезщетение) . . . . . 19
- 2017/C 161/27      Дело T-219/14: Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Regione autonoma della Sardegna/Комисия (Държавни помощи — Морски транспорт — Компенсация за обществена услуга — Увеличаване на капитал — Решение, с което помощите се обявяват за несъвместими с вътрешния пазар и се разпорежда събирането на сумите по тях — Обявяване в ликвидация на предприятието получател — Запазване на правния интерес — Случай, в който не е налице липса на основание за произнасяне по същество — Понятие „помощ“ — Услуга от общ икономически интерес — Критерий за частния инвеститор — Явна грешка в преценката — Грешка при прилагане на правото — Възражение за незаконосъобразност — Задължение за мотивиране — Право на защита — Решение 2011/21/ЕС — Насоки за държавните помощи за оздравяване и реструктуриране на предприятия в затруднение — Рамка на Съюз за държавна помощ под формата на компенсации за обществени услуги — Съдебно решение Altmark) . . . . . 20
- 2017/C 161/28      Дело T-220/14: Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Saremar/Комисия (Държавни помощи — Морски транспорт — Компенсация за обществена услуга — Увеличаване на капитал — Решение, с което помощите се обявяват за несъвместими с вътрешния пазар и се разпорежда събирането на сумите по тях — Обявяване в ликвидация на жалбоподателя — Процесуална правоспособност — Запазване на правния интерес — Случай, в който не е налице липса на основание за произнасяне по същество — Понятие „помощ“ — Услуга от общ икономически интерес — Критерий за частния инвеститор — Явна грешка в преценката — Грешка при прилагане на правото — Възражение за незаконосъобразност — Задължение за мотивиране — Право на защита — Решение 2011/21/ЕС — Насоки за държавните помощи за оздравяване и реструктуриране на предприятия в затруднение — Рамка на Съюз за държавна помощ под формата на компенсации за обществени услуги — Съдебно решение Altmark) . . . . . 21
- 2017/C 161/29      Дело T-361/14: Решение на Общия съд от 5 април 2017 г. — НВ и др./Комисия (Институционално право — Европейска гражданска инициатива — Закрила на бездомните животни — Психологически последици за възрастните и децата — Отказ за регистрация — Явна липса на правомощия на Комисията — Член 4, параграф 2, буква б) и параграф 3 от Регламент (ЕС) № 211/2011) . . . . . 21
- 2017/C 161/30      Дело T-35/15: Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Alkarim for Trade and Industry/Съвет (Обща външна политика и политика на сигурност — Ограничителни мерки срещу Сирия — Замразяване на средства — Явна грешка в преценката) . . . . . 22
- 2017/C 161/31      Дело T-344/15: Решение на Общия съд от 5 април 2017 г. — Франция/Комисия (Достъп до документи — Регламент (ЕО) № 1049/2001 — Документи, изпратени в рамките на процедурата по Директива 98/34/ЕО — Документи, произхождащи от държава членка — Предоставяне на достъп — Изключение „защита на съдебните производства“ — Изключение „защита на целите на дейности по инспектиране, разследване и одит“ — Предварително съгласие на държавата членка) . . . . . 23
- 2017/C 161/32      Дело T-367/15: Решение на Общия съд от 5 април 2017 г. — Renfe-Operadora/EUIPO (AVE) (Марка на Европейския съюз — Производство за обявяване на недействителност — Фигуративна марка на Европейския съюз „AVE“ — Частична недействителност — Жалба пред апелативния състав, подадена на език, който е различен от езика на производството — Недопустимост на жалбата пред апелативния състав — Искане за restitutio in integrum — Задължение да се прояви старание) . . . . . 23

2017/C 161/33	Дело T-594/15: Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Metabolic Balance Holding/EUIPO (Metabolic Balance) (Марка на Европейския съюз — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „Metabolic Balance“ — Абсолютно основание за отказ — Описателен характер — Член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 207/2009) . . . . .	24
2017/C 161/34	Дело T-621/15: Решение на Общия съд от 5 април 2017 г. — Tractel Greifzug/EUIPO — Shenxi Machinery (Форма на моторна лебедка) (Марка на Европейския съюз — Производство за обявяване на недействителност — Триизмерна марка на Европейския съюз — Форма на моторна лебедка — Абсолютно основание за отказ — Знак, състоящ се изключително от формата на стоката, необходима за получаването на технически резултат — Член 7, параграф 1, буква д), подточка ii) от Регламент (ЕО) № 207/2009) . . . . .	25
2017/C 161/35	Дело T-39/16: Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Nanu-Nana Joachim Hoepp/EUIPO — Fink („NANA FINK“) (Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Международна регистрация, посочваща Европейския съюз — Фигуративна марка „NANA FINK“ — По-ранна словна марка на Европейския съюз „NANA“ — Липса на сходство между стоките — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 — Обхват на проверката, която трябва да извърши апелативният състав — Задължение за произнасяне по цялата жалба) . . . . .	25
2017/C 161/36	Дело T-49/16: Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Azanta/EUIPO — Novartis (NIMORAL) (Марка на Европейския съюз — Процедура по възражение — Заявка за словна марка на Европейския съюз NIMORAL — Предходна словна марка на Европейския съюз NEORAL — Относително основание за отказ — Риск от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009) . . . . .	26
2017/C 161/37	Дело T-178/16: Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Policolor/EUIPO — CWS-Lackfabrik Conrad W. Schmidt („Policolor“) (Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „Policolor“ — По-ранна фигуративна марка на Европейския съюз „ProfiColor“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 — Задължение за мотивиране — Член 75 от Регламент № 207/2009) . . . . .	27
2017/C 161/38	Дело T-219/16: Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Aldi/EUIPO (ViSAGE) (Марка на Европейския съюз — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „ViSAGE“ — Абсолютни основания за отказ — Описателен характер — Липса на отличителен характер — Член 7, параграф 1, букви б) и в) от Регламент (ЕО) № 207/2009) . . . . .	27
2017/C 161/39	Дело T-238/16: Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Съвместно предприятие Clean Sky 2/ Scouring Environment (Арбитражна клауза — Споразумение за отпускане на безвъзмездна помощ, сключено в рамките на Седмата рамкова за научни изследвания, технологично развитие и демонстрации (2007—2013 г.) — Неизпълнение на договора — Възстановяване на авансово платени суми — Лихви за забава — Неприсъствено производство) . . . . .	28
2017/C 161/40	Дело T-291/16: Решение на Общия съд от 5 април 2017 г. — Anta (China)/EUIPO (Изображение на две линии, образуващи остър ъгъл) (Марка на Европейския съюз — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз, която изобразява две линии, образуващи остър ъгъл — Абсолютно основание за отказ — Липса на изключителен характер — Член 7, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009) . . . . .	28
2017/C 161/41	Дело T-348/16: Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis/ERCEA (Арбитражна клауза — Седма рамкова програма за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности — Договор Minatran — Допустими разходи — Неприсъствено производство) . . . . .	29
2017/C 161/42	Дело T-407/16: Определение на Общия съд от 18 януари 2017 г. — Banco Popular Español/EUIPO — Pledgeling (p) (Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Оттегляне на заявката за регистрация — Липса на основание за произнасяне по същество) . . . . .	30

2017/C 161/43	Дело T-170/17: Иск, предявен на/Жалба, подадена на 20 март 2017 г. — RW/Комисия . . . . .	30
2017/C 161/44	Дело T-173/17: Жалба, подадена на 16 март 2017 г. — TestBioTech/Комисия . . . . .	31
2017/C 161/45	Дело T-180/17: Жалба, подадена на 17 март 2017 г. — EM Research Organization/EUIPO — Christoph Fischer и др. (EM) . . . . .	32
2017/C 161/46	Дело T-182/17: Жалба, подадена на 20 март 2017 г. — Novartis/EUIPO — Chiesi Farmaceutici („AKANTO“) . . . . .	32
2017/C 161/47	Дело T-184/17: Жалба, подадена на 21 март 2017 г. — Leifheit/EUIPO (Изобразяване на четири зелени квадрата) . . . . .	33
2017/C 161/48	Дело T-185/17: Жалба, подадена на 21 март 2017 г. — PlasticsEurope/ECHA . . . . .	34
2017/C 161/49	Дело T-186/17: Жалба, подадена на 23 март 2017 г. — Unipreus/EUIPO — Wallapop (wallapop) . .	34
2017/C 161/50	Дело T-187/17: Жалба, подадена на 21 март 2017 г. — Bernard Krone Holding/EUIPO (Mega Liner)	35
2017/C 161/51	Дело T-188/17: Жалба, подадена на 21 март 2017 г. — Bernard Krone Holding/EUIPO (Coil Liner) .	36
2017/C 161/52	Дело T-193/17: Жалба, подадена на 27 март 2017 г. — CeramTec/EUIPO — C5 Medical Werks (Форма на глава на бедрена кост) . . . . .	37
2017/C 161/53	Дело T-194/17: Жалба, подадена на 27 март 2017 г. — CeramTec/EUIPO — C5 Medical Werks (Изображение на глава на бедрена кост) . . . . .	37
2017/C 161/54	Дело T-199/17: Жалба, подадена на 29 март 2017 г. — QD/EUIPO . . . . .	38
2017/C 161/55	Дело T-204/17: Жалба, подадена на 5 април 2017 г. — Alfa Laval Flow Equipment (Kunshan)/Комисия	39
2017/C 161/56	Дело T-205/17: Жалба, подадена на 4 април 2017 г. — SSP Europe/EUIPO (SECURE DATA SPACE) .	40
2017/C 161/57	Дело T-210/17: Жалба, подадена на 6 април 2017 г. — International Gaming Projects/EUIPO — Zitro IP (TRIPLE TURBO) . . . . .	40

## IV

*(Информация)*

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА  
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

**СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Последни публикации на Съда на Европейския съюз в *Официален вестник на Европейския съюз***  
(2017/C 161/01)

**Последна публикация**

ОВ С 151, 15.5.2017 г.

**Предишни публикации**

ОВ С 144, 8.5.2017 г.

ОВ С 129, 24.4.2017 г.

ОВ С 121, 18.4.2017 г.

ОВ С 112, 10.4.2017 г.

ОВ С 104, 3.4.2017 г.

ОВ С 95, 27.3.2017 г.

Може да намерите тези текстове на адрес:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>  

---



## V

(Становища)

## СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

## СЪД

Решение на Съда (голям състав) от 28 март 2017 г. (преюдициално запитване от High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Divisional Court) — Обединеното кралство) — The Queen, по искане на: PJSC Rosneft Oil Company, по-рано OJSC Rosneft Oil Company/Her Majesty's Treasury, Secretary of State for Business, Innovation and Skills, The Financial Conduct Authority

(Дело C-72/15) <sup>(1)</sup>

(Преюдициално запитване — Обща външна политика и политика на сигурност (ОВППС) — Ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна — Разпоредби на Решение 2014/512/ОВППС и на Регламент (ЕС) № 833/2014 — Валидност — Компетентност на Съда — Споразумение за партньорство ЕС—Русия — Задължение за лотивиране — Принципи на правна сигурност и на nulla poena sine lege certa — Достъп до капиталовия пазар — Финансова помощ — Глобални депозитарни разписки (Global Depositary Receipts) — Нефтен сектор — Искане за тълкуване на понятията „шисти“ и „води с дълбочина, по-голяма от 150 метра“ — Недопустимост)

(2017/C 161/02)

Език на производството: английски

**Запитваща юрисдикция**

High Court of Justice (England &amp; Wales), Queen's Bench Division (Divisional Court)

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: The Queen, по искане на: PJSC Rosneft Oil Company, по-рано OJSC Rosneft Oil Company

Ответници: Her Majesty's Treasury, Secretary of State for Business, Innovation and Skills, The Financial Conduct Authority

**Диспозитив**

1. Членове 19 ДЕС, 24 ДЕС и 40 ДЕС, член 275 ДФЕС и член 47 от Хартата на основните права на Европейския съюз трябва да се тълкуват в смисъл, че Съдът на Европейския съюз е компетентен да се произнесе преюдициално на основание член 267 ДФЕС относно валидността на акт, приет въз основа на отнасящи се до общата външна политика и политика на сигурност (ОВППС) разпоредби, като Решение 2014/512/ОВППС на Съвета от 31 юли 2014 година относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна, изменено с Решение 2014/872/ОВППС на Съвета от 4 декември 2014 г., стига предмет на преюдициалното запитване да е или проверката за съответствието на това решение с член 40 ДЕС, или проверката за законосъобразността на ограничителните мерки срещу физически или юридически лица.
2. Анализът на втория въпрос не е разкрил нищо, което би могло да засегне валидността на член 1, параграф 2, букви б) — г) и параграф 3, член 7 и приложение III към Решение 2014/512, изменено с Решение 2014/872, или на членове 3 и 3а, член 4, параграфи 3 и 4, член 5, параграф 2, букви б) — г) и параграф 3 и на член 11 от Регламент (ЕС) № 833/2014 на Съвета от 31 юли 2014 година относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна, изменен с Регламент (ЕС) № 1290/2014 на Съвета от 4 декември 2014 г., както и на приложения II и VI към него.



Принципите на правна сигурност и на *nulla poena sine lege certa* трябва да се тълкуват в смисъл, че не са пречка държава членка да наложи наказателноправни санкции, които трябва да бъдат приложени в случай на нарушение на разпоредбите на Регламент № 833/2014, изменен с Регламент № 1290/2014, в съответствие с член 8, параграф 1 от него, преди Съдът на Европейския съюз да е изяснил обхвата на посочените разпоредби, а оттук и на съответните наказателноправни санкции.

3. Изразът „финансова помощ“ в член 4, параграф 3, буква б) от Регламент № 833/2014, изменен с Регламент № 1290/2014, трябва да се тълкува в смисъл, че не включва обработването на плащане, като такова, от банка или друга финансова институция.

Член 5, параграф 2 от Регламент № 833/2014, изменен с Регламент № 1290/2014, трябва да се тълкува в смисъл, че забранява емитирането след 12 септември 2014 г. на глобални депозитарни разписки (*Global Depositary Receipts*) съгласно договор за депозит, сключен с някое от изброените в списъка в приложение VI към Регламент № 833/2014, изменен с Регламент № 1290/2014, образувания, включително когато тези разписки удостоверяват акции, емитирани от някое от посочените образувания преди тази дата.

<sup>(1)</sup> ОВ С 155, 11.5.2015 г.

**Решение на Съда (първи състав) от 29 март 2017 г. (преюдициално запитване от *Verwaltungsgericht Darmstadt* — Германия) — *Furkan Tekdemir*, със законни представители *Derya Tekdemir* и *Nedim Tekdemir/Kreis Bergstraße***

(Дело C-652/15) <sup>(1)</sup>

**(Преюдициално запитване — Споразумение за асоцииране между Европейския съюз и Турция — Решение № 1/80 — Член 13 — Клауза „standstill“ — Право на пребиваване на членовете на семейството на турски работник, който се труди законно на трудовия пазар на държава членка — Евентуално наличие на императивно съображение от общ интерес, обосноваващо нови ограничения — Ефективно управление на миграционните потоци — Задължение на гражданите на трети държави, които не са навършили 16 години, да притежават разрешение за пребиваване — Пропорционалност)**

(2017/C 161/03)

Език на производството: немски

**Запитваща юрисдикция**

*Verwaltungsgericht Darmstadt*

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: *Furkan Tekdemir*, със законни представители *Derya Tekdemir* и *Nedim Tekdemir*

Ответник: *Kreis Bergstraße*

**Диспозитив**

Член 13 от Решение № 1/80 на Съвета по асоцииране от 19 септември 1980 година относно развитието на асоциирането, приложено към Споразумението за асоцииране между Европейската икономическа общност и Турция, подписано в Анкара на 12 септември 1963 г. от Република Турция, от една страна, и от държавите — членки на ЕИО, и от Общността, от друга страна, и което е сключено, одобрено и утвърдено от името на последната с Решение 64/732/ЕИО на Съвета от 23 декември 1963 г., трябва да се тълкува в смисъл, че целта за ефективно управление на миграционните потоци може да бъде императивно съображение от общ интерес, годно да обоснове национална мярка, въведена след влизането в сила на това решение в съответната държава членка и предвиждаща задължение за гражданите на трети държави, които не са навършили 16 години, да притежават разрешение за пребиваване, за да влязат и да пребивават в тази държава членка.

Такава мярка обаче не е пропорционална с оглед на преследваната цел, тъй като условията за прилагането ѝ за децата, които както жалбоподателя в главното производство са граждани на трета държава, родени са в съответната държава членка и на които единият родител е турски работник, пребиваващ законно в последната държава, надхвърлят необходимото за постигането на тази цел.

<sup>(1)</sup> ОВ С 118, 4.4.2016 г.

Решение на Съда (десети състав) от 30 март 2017 г. (преюдициално запитване от Bundesgerichtshof — Allemagne) — Verband Sozialer Wettbewerb eV/DHL Paket GmbH

(Дело C-146/16) <sup>(1)</sup>

*(Преюдициално запитване — Нелоялни търговски практики — Реклама, публикувана в печатно издание — Липса на информация от съществено значение — Достъп до тази информация чрез уебсайта, на който се предлагат съответните продукти — Продукти, продавани от лицето, публикувало обявата, или от трети лица)*

(2017/C 161/04)

Език на производството: немски

**Запитваща юрисдикция**

Bundesgerichtshof

**Страни в главното производство**

Ищец: Verband Sozialer Wettbewerb eV

Ответник: DHL Paket GmbH

**Диспозитив**

Член 7, параграф 4 от Директива 2005/29/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2005 година относно нелоялни търговски практики от страна на търговци към потребители на вътрешния пазар и изменение на Директива 84/450/ЕИО на Съвета, Директиви 97/7/ЕО, 98/27/ЕО и 2002/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, и Регламент (ЕО) № 2006/2004 на Европейския парламент и на Съвета, трябва да се тълкува в смисъл, че реклама като разглежданата в главното производство, която попада в обхвата на понятието „оферта за продажба“ по смисъла на тази директива, може да се приеме за изпълняваща задължението за предоставяне на информация, предвидено в тази разпоредба. Задача на запитващата юрисдикция е да разгледа във всеки отделен случай, от една страна, дали ограниченията в пространството в рекламния текст оправдават предоставянето на информация за доставчика единствено на онлайн портала за продажби, и от друга страна, евентуално дали информацията, предвидена в член 7, параграф 4, буква б) от посочената Директива 2005/29, относно онлайн портала за продажби, е съобщена ясно и бързо.

<sup>(1)</sup> ОВ С 243, 4.7.2016 г.

Решение на Съда (десети състав) от 30 март 2017 г. (преюдициално запитване от Kúria — Hongrie) — József Lingurár/Miniszterelnökséget vezető miniszter

(Дело C-315/16) <sup>(1)</sup>

*(Преюдициално запитване — Обща селскостопанска политика — Финансиране от ЕЗФРСР — Помощ за развитие на селските райони — Плащания по програма „Натура 2000“ — Допустимост само за частните лица — Горски район, който отчасти е собственост на държавата)*

(2017/C 161/05)

Език на производството: унгарски

**Запитваща юрисдикция**

Kúria

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: József Lingurár

Ответник: Miniszterelnökséget vezető miniszter

**Диспозитив**

Член 42, параграф 1, първо изречение от Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета от 20 септември 2005 година относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) следва да се тълкува в смисъл, че когато горски район с право на помощ по програмата „Натура 2000“ е собственост отчасти на държавата и отчасти на частноправен субект, при изчисляването на размера на помощта, която трябва да се плати на последния, следва да се вземе предвид съотношението между площта на частта, която е собственост на държавата, и частта, притежавана от този субект.

(<sup>1</sup>) ОВ С 296, 16.8.2016 г.

**Решение на Съда (шести състав) от 30 март 2017 г. (преюдициално запитване от Orčinski sud u Velikoj Gorici — Хърватия) — VG Čistoća d.o.o./Đuro Vladika, Ljubica Vladika**

(Дело C-335/16) (<sup>1</sup>)

**(Преюдициално запитване — Околна среда — Отпадъци — Директива 2008/98/ЕО — Възстановяване на разходи за управление на отпадъци — Принцип „запърсителят плаща“ — Понятие „притежатели на отпадъци“ — Искана цена за управление на отпадъци — Специална такса, предназначена за финансиране на капиталови инвестиции)**

(2017/C 161/06)

Език на производството: хърватски

**Запитваща юрисдикция**

Orčinski sud u Velikoj Gorici

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: VG Čistoća d.o.o.

Ответник: Đuro Vladika, Ljubica Vladika

**Диспозитив**

Член 14 и член 15, параграф 1 от Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 година относно отпадъците и за отмяна на определени директиви трябва да се тълкуват в смисъл, че при действащото право на Съюза тези разпоредби допускат национална правна уредба като разглежданата в главното производство, в която с оглед на финансирането на услуга по управление и обезвреждане на битови отпадъци се предвижда заплащане на цена, изчислена въз основа на предполагаемия натрупан обем на отпадъците от ползвателите на услугата, а не въз основа на действително генерираното и оставено за събиране от тях количество на отпадъците, и заплащане от ползвателите в качеството и/или на притежатели на отпадъците на допълнителна такса, предназначена за финансиране на необходими капиталови инвестиции за третирането на отпадъците, включително рециклирането и/или. Запитващата юрисдикция същевременно трябва да провери въз основа на изложените пред нея фактически и правни обстоятелства дали това не води до начисляване на някои „притежатели“ на явно несъразмерни разходи спрямо обема или естеството на отпадъците, които те могат да генерират. За тази цел националната юрисдикция по-специално може да вземе предвид критерии, свързани с вида на земята от ползвателите недвижими имоти, площта и предназначението на тези имоти, възможността на „притежателите“ да генерират отпадъци, обема на предоставените на ползвателите контейнери и честотата на събиране, доколкото тези показатели могат да се отразят пряко на размера на разходите за управление на отпадъците.

(<sup>1</sup>) ОВ С 296, 16.8.2016 г.

**Жалба, подадена на 28 декември 2016 г. от Meissen Keramik GmbH срещу решението на Общия съд (втори състав), постановено на 18 октомври 2016 г. по дело T-776/15 — Meissen Keramik GmbH/ Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)**

**(Дело C-686/16 P)**

(2017/C 161/07)

*Език на производството: немски*

### Страни

*Жалбоподател:* Meissen Keramik GmbH (представители: M. Vohwinkel и Dr. M. Bagh, Rechtsanwälte)

*Друга страна в производството:* Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

### Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Съда да постанови следното:

- да отмени решение на Общия съд на Европейския съюз от 18 октомври 2016 г. (T-776/15);
- да отмени решение на първи апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 28 октомври 2015 г. (преписка R 0531/2015-1);
- да отмени решение на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 13 януари 2015 г.;
- да осъди Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) да заплати съдебните разноски, направени пред всички инстанции в производството по делото.

### Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят се позовава на погрешно тълкуване на член 7, параграф 1, буква в) от Регламента относно марката на Общността<sup>(1)</sup> и във връзка с това се твърди, че е нарушен член 135, параграф 4 от Процедурния правилник на Съда.

Жалбоподателят упреква Общия съд, че нарушил Процедурния правилник, тъй като в постановеното решение не се основал на установеното в решението на апелативния състав тълкуване на словния елемент, а приложил свое собствено тълкуване на словния елемент, като по този начин променил предмета на спора.

Оплакванията за погрешно тълкуване на член 7, параграф 1, буква в) от Регламента относно марката на Общността се основават на обстоятелството, че Общият съд приел, че указанието за произход на дадена стока, определена чрез основния материал, от който е изработена (майсенски порцелан), е описателно включително и за такива стоки, които съдържат някои (дори и незначителни) съставни части от този материал или които могат да бъдат свързани с други стоки от посочения вид.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 207/2009 на Съвета от 26 февруари 2009 година относно марката на Общността ОВ L 78, стр. 1.

**Преюдициално запитване от Sąd Okręgowy we Wrocławiu (Полша), постъпило на 17 януари 2017 г. — Skarb Państwa reprezentowany przez Wojewodę Dolnośląskiego/Gmina Trzebnica**

**(Дело C-19/17)**

(2017/C 161/08)

*Език на производството: полски*

### Запитваща юрисдикция

Sąd Okręgowy we Wrocławiu

**Страни в главното производство**

*Жалбоподател:* Skarb Państwa reprezentowany przez Wojewodę Dolnośląskiego (държавата, представлявана от областния управител на Долна Силезия)

*Ответник:* Gmina Trzebnica (Община Тшебница)

**Преюдициални въпроси**

- 1) Трябва ли да се приеме, че получените от бенефициера неустойки или обезщетения за неизпълнението или забавеното изпълнение на определени задължения представляват приход по смисъла на правило 2 от Регламент (ЕО) № 448/2004 на Комисията от 10 март 2004 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1685/2000 за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1260/1999 на Съвета по отношение на допустимостта на разходите за операции, съфинансирани от структурните фондове, и за оттеглянето на Регламент (ЕО) № 1145/2003 <sup>(1)</sup>?
- 2) При утвърдителен отговор на първия въпрос:
  - а) може ли приходът от неустойката да се намалява с понесените от бенефициера вреди или допълнителни разходи във връзка с неизпълнението или забавеното изпълнение на договора от страна на изпълнителя?
  - б) ако изпълнителят извърши за бенефициера други работи, които по никакъв начин не са свързани с предмета на финансирането, и с това се освободи от задължението да плати неустойка (datio in solutum), представлява ли тази друга престация приход по смисъла на правило 2 от Регламент (ЕО) № 448/2004 на Комисията от 10 март 2004 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1685/2000 за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1260/1999 на Съвета по отношение на допустимостта на разходите за операции, съфинансирани от структурните фондове, и за оттеглянето на Регламент (ЕО) № 1145/2003?
- 3) При утвърдителен отговор на първия въпрос и на буква а) от втория въпрос, кое се смята за стойност на получения от бенефициера приход — размерът на начислената на изпълнителя неустойка или стойността на заместващата престация?
- 4) Може ли след приключването на помощта по смисъла на правило 2 от Регламент (ЕО) № 448/2004 на Комисията от 10 март 2004 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1685/2000 за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1260/1999 на Съвета по отношение на допустимостта на разходите за операции, съфинансирани от структурните фондове, и за оттеглянето на Регламент (ЕО) № 1145/2003, размерът на съфинансирането да бъде намален със стойността на приходите, получени от бенефициера по времето на отпускане на помощта?
- 5) При утвърдителен отговор на четвъртия въпрос, може ли размерът на съфинансирането да бъде намален със стойността на получените от бенефициера приходи, ако държавата членка не е уведомила Комисията за тях преди приключването на помощта?

<sup>(1)</sup> ОВ L 72, стр. 66; Специално издание на български език; 2007 г., глава 14, том 1, стр. 144).

**Преюдициално запитване от Naczelny Sąd Administracyjny (Полша), постъпило на 20 януари 2017 г. — Dyrektor Izby Celnej w Poznaniu/Kompanii Piwowarskiej S.A. w Poznaniu**

(Дело C-30/17)

(2017/C 161/09)

*Език на производството: полски*

**Запитваща юрисдикция**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Страни в главното производство**

*Жалбоподател:* Dyrektor Izby Celnej w Poznaniu [Директор на митническа служба, Познан]

*Ответник:* Kompania Piwowarska S.A. w Poznaniu

**Преюдициален въпрос**

При определянето на данъчната основа за облагане на ароматизирани бири по скалата на Плато трябва ли с оглед на член 3, параграф 1 и целите на Директива 92/83/ЕИО на Съвета от 19 октомври 1992 година за хармонизиране на структурата на акцизите върху алкохола и алкохолните напитки (ОВ L 316, 1992 г., стр. 21; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 1, стр. 152, изм.) да се взема предвид съдържанието на действителен екстракт в завършения продукт с отчитане на екстракта, получен от добавените след приключване на ферментацията овкусители, или не?

**Преюдициално запитване от Sąd Rejonowy Poznań-Grunwald i Jeżyce w Poznaniu (Полша), постъпило на 7 февруари 2017 г. — Grzegorz Chudaś, Irena Chudaś/DA Deutsche Allgemeine Versicherung Aktiengesellschaft AG**

(Дело C-66/17)

(2017/C 161/10)

*Език на производството: полски*

**Запитваща юрисдикция**

Sąd Rejonowy Poznań-Grunwald i Jeżyce w Poznaniu

**Страни в главното производство**

*Заявители:* Grzegorz Chudaś, Irena Chudaś

*Ответник:* DA Deutsche Allgemeine Versicherung Aktiengesellschaft AG

**Преюдициален въпрос**

Трябва ли член 4, точка 1 във връзка с член 7 от Регламент (ЕО) № 805/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 година за въвеждане на европейско изпълнително основание при безспорни вземания<sup>(1)</sup> да се тълкуват в смисъл, че може да бъде издадено удостоверение за европейско изпълнително основание по отношение на решение по съдебните разноски, включено в съдебно решение, постановено по иск за установяване съществуването на право?

<sup>(1)</sup> ОВ L 143, 2004 г., стр. 15; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 7, стр. 3.

**Преюдициално запитване от Curtea de Apel Suceava (Румъния), постъпило на 14 февруари 2017 г. — Zabrus Siret SRL/Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Iași — Administrația Județeană a Finanțelor Publice Suceava**

(Дело C-81/17)

(2017/C 161/11)

*Език на производството: румънски*

**Запитваща юрисдикция**

Curtea de Apel Suceava

**Страни в главното производство**

*Жалбоподател:* Zabrus Siret SRL

*Ответник:* Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Iași — Administrația Județeană a Finanțelor Publice Suceava

**Преюдициални въпроси**

- 1) Допускат ли Директива 2006/112/ЕО<sup>(1)</sup>, както и принципите на данъчния неутралитет и на пропорционалност, при обстоятелства като тези в главното производство, административна практика и/или тълкуване на разпоредби от националното законодателство, с които се възпрепятства проверката и правото на възстановяване на ДДС, формиран от корекции за сделки, извършени в период, предхождащ периода на проверката, и който вече е бил предмет на данъчна ревизия, в резултат на която органите по приходите не са установили нередности от естество да променят данъчната основа на ДДС, макар и същите разпоредби да се тълкуват в смисъл, че органите по приходите могат да извършват повторна проверка на период, който вече е бил предмет на данъчна ревизия, на основание на допълнителни данни и информация, получени впоследствие въз основа на сътрудничеството между органите и институциите на държавата[?]
- 2) Следва ли Директива 2006/112/ЕО, както и принципите на данъчния неутралитет и на пропорционалност, да се тълкуват в смисъл, че те не допускат при обстоятелства като тези в главното производство, национални нормативни актове, които възпрепятстват възможността за корекция на материалните грешки в декларациите по ДДС за данъчни периоди, които вече са били предмет на данъчна ревизия, извън случаите, в които корекцията се извършва въз основа на мерки, разпоредени от органа на данъчната ревизия във връзка с предходната проверка[?]

<sup>(1)</sup> Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 2006 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 3, стр. 7).

**Жалба, подадена на 22 февруари 2017 г. от Службата на Европейския съюз за интелектуална  
собственост срещу решението на Общия съд (пети състав), постановено на 15 декември 2016 г. по  
дело T-112/13, Mondelez UK Holdings & Services Ltd/Служба на Европейския съюз за  
интелектуална собственост**

(Дело C-95/17 P)

(2017/C 161/12)

Език на производството: английски

**Страни**

Жалбоподател: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: A. Folliard-Monguiral)

Други страни в производството: Mondelez UK Holdings & Services Ltd, по-рано Cadbury Holdings Ltd; Société des produits Nestlé SA

**Искания на жалбоподателя**

Жалбоподателят моли Съда:

- да отмени обжалваното съдебно решение,
- да осъди Mondelez UK Holdings & Services Ltd да понесе съдебните разноски на Службата.

**Основания и основни доводи**

Нарушение на член 36, първо изречение от Статута на Съда

Общият съд е основал решението си на противоречиви мотиви, като приема, от една страна, че „доказателствата могат да бъдат представяни общо за всички съответни държави членки“ и като изисква, от друга страна, придобиването на отличителен характер да бъде установено във всяка една държава членка поотделно (вж. точка 139 от обжалваното съдебно решение).

Нарушение на член 7, параграф 3 и член 52, параграф 2 от Регламент № 207/2009<sup>(1)</sup>

Общият съд е приложил неправилно насоките на Съда, установени в решение от 24 май 2012 г., C-98/11P, Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG/CXВП, (Форма на шоколадов заек с червена панделка), ECLI:EU:C:2012:307, в точки 62 и 63 (наричано по-нататък „решението Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli“), като е поискал придобиването на отличителен характер да се докаже за всяка една държава членка поотделно.

Общият съд е трябвало да провери дали доказателствата, представени от притежателя на марката на ЕС, установяват придобиването на отличителен характер в Европейския съюз като цяло, независимо от националните граници.



Като се съсредоточил изключително върху националните пазари, Общият съд неправилно пренебрегнал факта, че териториалният обхват на признаването на марката е само един от релевантните фактори за определянето дали тази марка е придобила отличителен характер чрез използване в Европейския съюз. Така Общият съд не взел предвид критериите, които са релевантни в контекста на „единния пазар“, по-специално (i) частта от потребителите, за които е установено, че са запознати с марката, спрямо европейските потребители като цяло; (ii) географското значение и разпределението на областите, в които е било доказано придобиването на отличителен характер; и (iii) икономическото значение на областите, в които е било доказано придобиването на отличителен характер за европейския пазар на въпросните стоки и услуги.

Подходът в обжалваното съдебно решение не може да се обоснове с обществения интерес, който обуславя разглежданото абсолютно основание за отказ. Съществуват защитни мерки, които компенсират възможността на притежателя на марка на ЕС да упражни изключителните си права дори в държави членки, в които марката на ЕС не е придобила същата степен на отличителност като в други държави членки.

(<sup>1</sup>) Регламент (ЕО) № 207/2009 на Съвета от 26 февруари 2009 година относно марката на Общността (ОВ L 78, 2009 г., стр. 1).

**Преюдициално запитване от Conseil d'État (Франция), постъпило на 27 февруари 2017 г. — Messer France SAS, правоприменник на Praxair/Premier ministre, Commission de régulation de l'énergie, Ministre de l'économie et des finances, Ministre de l'environnement, de l'énergie et de la mer**

(Дело C-103/17)

(2017/C 161/13)

Език на производството: френски

#### **Запитваща юрисдикция**

Conseil d'État

#### **Страни в главното производство**

Жалбоподател: Messer France SAS, правоприменник на Praxair

Ответници: Premier ministre, Commission de régulation de l'énergie, Ministre de l'économie et des finances, Ministre de l'environnement, de l'énergie et de la mer

#### **Преюдициални въпроси**

1) Когато след влизането в сила на Директива 2003/96/ЕО от 27 октомври 2003 г. (<sup>1</sup>) държава членка първоначално не е приела каквато и да е разпоредба за въвеждането на акциз върху потреблението на електроенергия, а е запазила въведен по-рано косвен данък, с който се облага това потребление, както и местни данъци:

— трябва ли съвместимостта на въпросния данък с Директива 92/12/ЕИО от 25 февруари 1992 г. (<sup>2</sup>) и Директива [2003/96] от 27 октомври 2003 г. да се преценява с оглед на условията, установени в член 3, параграф 2 от Директивата от 25 февруари 1992 г. за наличието на „друг косвен данък“, а именно да има едно или повече специални предназначения и да е в съответствие с определени правила относно акциза или данъка върху добавената стойност?

— или запазването на „друг косвен данък“ е възможно само при наличието на хармонизиран акциз и в този случай въпросната вноска може да се разглежда като такъв акциз, чиято съвместимост с тези две директиви би следвало тогава да се преценява с оглед на всички правила за хармонизация, предвидени в тях?

2) Трябва ли изчислявана въз основа на потреблението на електроенергия вноска, постъпленията от която са предназначени както за финансирането на разходи, свързани с производството на електроенергия от възобновяеми източници и от комбинирано производство, така и за прилагането на географско изравняване на тарифите и намаляване на цената на електроенергията в полза на бедните домакинства, да се разглежда като имаща специално предназначение за целите на прилагането на разпоредбите на член 3, параграф 2 от Директивата от 25 февруари 1992 г., възпроизведени в член 1, параграф 2 от Директивата от 16 декември 2008 г. (<sup>3</sup>)?

- 3) Ако само някои от предназначенията могат да бъдат квалифицирани като специални по смисъла на тези разпоредби, биха ли могли все пак данъчнозадължените лица да искат цялостно възстановяване на спорната вноска, или те могат да искат само частично възстановяване съобразно дела на разходите, които не са със специално предназначение, в общите разходи, които тя финансира?
- 4) Ако отговорът на предходните въпроси е в смисъл, че режимът на вноската за обществената електроенергийна услуга е изцяло или частично несъвместим с правилата за данъчно облагане на електроенергията, предвидени в правото на Съюза, трябва ли член 18, параграф 10, втора алинея от Директивата от 27 октомври 2003 г. да се тълкува в смисъл, че до 1 януари 2009 г. спазването на минималните данъчни ставки, предвидени в тази директива, е единственото задължение, което възниква за Франция от правилата за данъчно облагане на електроенергията, предвидени в правото на Съюза?

- <sup>(1)</sup> Директива 2003/96/ЕО на Съвета от 27 октомври 2003 година относно реструктурирането на правната рамка на Общността за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията (ОВ L 283, стр. 51; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 2, стр. 98).
- <sup>(2)</sup> Директива 92/12/ЕИО на Съвета от 25 февруари 1992 година относно общия режим за продукти, подлежащи на облагане с акциз, и държането, движението и мониторинга на такива продукти (ОВ L 76, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 1, стр. 129).
- <sup>(3)</sup> Директива 2008/118/ЕО на Съвета от 16 декември 2008 година относно общия режим на облагане с акциз и за отмяна на Директива 92/12/ЕИО (ОВ L 9, стр. 12).

Преюдициално запитване от Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Литва), постъпило на 3 март 2017 г. —  
UAB Aviabaltika/BAB Ūkio bankas

(Дело C-107/17)

(2017/C 161/14)

Език на производството: литовски

**Запитваща юрисдикция**

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: UAB Aviabaltika

Ответник: BAB Ūkio bankas

**Преюдициални въпроси**

- 1) Трябва ли член 4, параграф 5 от Директива 2002/47<sup>(1)</sup> да се тълкува в смисъл, че задължава държавите членки да установят правни норми, които предвиждат, че след обявяването в несъстоятелност на обезпеченото лице (банка в производство по ликвидация) финансовото обезпечение не се включва в масата на несъстоятелността? С други думи, длъжни ли са държавите членки да установят правни норми, съгласно които обезпеченото лице (банката) да може *de facto* да удовлетвори вземането си, гарантирано с финансово обезпечение (паричните средства по сметката в банката и вземането за тези средства), независимо че изпълнителното събитие е настъпило след започването на производството по ликвидация на обезпеченото лице (банката)?
- 2) Трябва ли член 4, параграфи 1 и 5 от Директива 2002/47 да се тълкуват систематично в смисъл, че предоставят на обезпечителя правото да изисква вземането на обезпеченото лице (банката), гарантирано с финансовото обезпечение (паричните средства по сметката в банката и вземането за тези средства), да бъде удовлетворено преди всичко посредством използването на финансовото обезпечение, и съответно в смисъл, че налагат задължение на обезпечителя да направи такова искане независимо от започналото производство по ликвидация?

- 3) При отрицателен отговор на втория въпрос и ако обезпечителят удовлетвори чрез използване на други свои активи гарантираното с финансово обезпечение вземане на обезпечения, трябва ли разпоредбите на Директива 2002/47, и по-специално членове 4 и 8 от нея, да се тълкуват в смисъл, че обезпечителят също подлежи и на освобождаване от правилата за равно третиране на кредиторите на обезпеченото лице (банката) в производството по ликвидация и че обезпечителят трябва да се ползва с предимство пред другите кредитори в производството по ликвидация, за да получи обратно финансовото обезпечение?

(<sup>1</sup>) Директива 2002/47/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 юни 2002 година относно финансовите обезпечения (ОВ L 168, 2002 г., стр. 43; Специално издание на български език, 2007 г., глава 10, том 3, стр. 6).

**Преюдициално запитване от Vilniaus apygardos administracinis teismas (Литва), постъпило на 3 март 2017 г. — UAB „Enteco Baltic“/Muitinės departamentas prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos**

(Дело C-108/17)

(2017/C 161/15)

*Език на производството: литовски*

**Запитваща юрисдикция**

Vilniaus apygardos administracinis teismas

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: UAB „Enteco Baltic“

Отвeтник: Muitinės departamentas prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

**Преюдициални въпроси**

- 1) Следва ли член 143, параграф 2 от Директивата за ДДС (<sup>1</sup>) да се тълкува в смисъл, че забранява на данъчен орган на държава членка да откаже да приложи освобождаването, предвидено в член 143, параграф 1, буква г) от същата директива, единствено на основание че към момента на вноса е планирано стоките да се доставят на едно данъчнозадължено за целите на ДДС лице и поради това неговият идентификационен номер по ДДС е посочен в декларацията за внос, но по-късно, след промяна на обстоятелствата, стоките са превозени до друго данъчнозадължено (за целите на ДДС) лице, като на публичния орган е предоставена цялата информация относно самоличността на действителния купувач?
- 2) При обстоятелства като посочените в настоящия случай, може ли член 143, параграф 1, буква г) от Директивата за ДДС да се тълкува в смисъл, че документи, които не са били опровергани (e-AD [електронен административен документ] товарителници и e-ROR [електронно съобщение за получаване] потвърждения), потвърждаващи превозването на стоките от данъчен склад на територията на една държава членка до данъчен склад в друга държава членка, могат да се считат за достатъчни доказателства за превоза на стоките до друга държава членка?
- 3) Следва ли член 143, параграф 1, буква г) от Директивата за ДДС да се тълкува в смисъл, че забранява на данъчен орган на държава членка да откаже да приложи освобождаването, предвидено в същата разпоредба, ако правото на разпореждане е прехвърлено на купувача на стоките не пряко, а посредством посочените от него лица (транспортни предприятия/данъчни складове)?
- 4) Противоречи ли на принципа на неутралитет на ДДС и на защита на оправданите правни очаквания административна практика, съгласно която понятието за прехвърляне на правото на разпореждане и изискванията относно доказателствата, които трябва да се представят за удостоверяването на такова прехвърляне, се тълкуват по различен начин, в зависимост от това дали е приложим член 167 или член 143, параграф 1, буква г) от Директивата за ДДС?

- 5) Включва ли в своя обхват принципът на добросъвестност във връзка с облагането с ДДС и правото на лицата на освобождаване от ДДС при внос (съгласно член 143, параграф 1, буква г) от Директивата за ДДС) в случаи като този по главното производство, а именно, когато митническата служба отказва на данъчнозадължено лице правото на освобождаване от ДДС при внос, тъй като не са изпълнени условията за допълнителна доставка на стоки в рамките на Европейския съюз (член 138 от Директивата за ДДС)?
- 6) Следва ли член 143, параграф 1, буква г) от Директивата за ДДС да се тълкува в смисъл, че забранява административна практика на държава членка, съгласно която допускането, че i) правото на разпореждане не е прехвърлено на конкретен договорен партньор, и ii) че данъчнозадълженото лице е знаело или е могло да знае за възможна измама с ДДС, извършена от договорния партньор, се основава на факта, че предприятието е осъществявало връзка с договорния партньор чрез електронни съобщителни средства и че при направена проверка от данъчен орган е установено, че договорните партньори не извършват дейност на посочените адреси и не са декларирали ДДС върху сделките с данъчнозадълженото лице?
- 7) Следва ли член 143, параграф 1, буква г) от Директивата за ДДС да се тълкува в смисъл, че макар тежестта за доказване на правото на освобождаване от данък да е за данъчнозадълженото лице, това все пак не означава, че компетентният публичен орган, който взема решение по въпроса за прехвърлянето на правото на разпореждане, не е длъжен да събира информация, достъпна само за публичните органи?

<sup>(1)</sup> Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 2006 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 3, стр. 7).

**Преюдициално запитване от Juzgado de Primera Instancia de Cartagena (Испания), постъпило на  
3 март 2017 г. — Bankia S.A./Juan Carlos Marí Merino, Juan Pérez Gavilán и María Concepción Marí Merino**

(Дело C-109/17)

(2017/C 161/16)

Език на производството: испански

**Запитваща юрисдикция**

Juzgado de Primera Instancia de Cartagena

**Страни в главното производство**

Взискател: Bankia S.A.

Ответник: Juan Carlos Marí Merino, Juan Pérez Gavilán y María Concepción Marí Merino

**Преюдициални въпроси**

- 1) Следва ли член 11 от Директива 2005/29/ЕИО <sup>(1)</sup> да се тълкува в смисъл, че не допуска национална правна уредба като действащите разпоредби относно испанското производство за принудително изпълнение върху ипотекан имот — член 695 и следващите, във връзка с член 552, параграф 1 от ЛЕС — която не предвижда контрол, нито служебен, нито по искане на някоя от страните, за нелоялни търговски практики, тъй като същата затруднява или не допуска съдебен контрол върху договорите или действията, при които такива нелоялни търговски практики може да са налице?
- 2) Следва ли член 11 от Директива 2005/29/ЕИО да се тълкува в смисъл, че не допуска национална правна уредба като испанската, която не гарантира ефективно спазване на кодекса за поведение от страна на взискателя, в случай че същият реши да не прилага този кодекс — членове 5 и 6, във връзка с член 15, всички тези разпоредби от Real Decreto Ley 6/2012 от 9 март?

- 3) Следва ли член 11 от Директива 2005/29/ЕИО да се тълкува в смисъл, че не допуска правна уредба като испанската, която не дава на потребителя възможност да поиска в рамките на производството за принудително изпълнение върху ипотекиран имот спазване на кодекса за поведение, по-конкретно що се отнася до даването вместо изпълнение и погасяването на дълга — точка 3 от приложението към Real Decreto Ley 6/2012 от 9 март, Кодекс за добрите практики?

<sup>(1)</sup> Директива 2005/29/ЕО на Европейския Парламент и на Съвета от 11 май 2005 година относно неоялни търговски практики от страна на търговци към потребители на вътрешния пазар и изменение на Директива 84/450/ЕИО на Съвета, Директиви 97/7/ЕО, 98/27/ЕО и 2002/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, и Регламент (ЕО) № 2006/2004 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 149, 2005 г., стр. 22; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 14, стр. 260).

**Преюдициално запитване от Hof van beroep te Brussel (Белгия), постъпило на 13 март 2017 г. —  
Mitsubishi Shoji Kaisha Ltd, Mitsubishi Caterpillar Forklift Europe BV/Duma Forklifts NV,  
G. S. International BVBA**

(Дело C-129/17)

(2017/C 161/17)

Език на производството: нидерландски

**Запитваща юрисдикция**

Hof van beroep te Brussel

**Страни в главното производство**

Ищец/Жалбоподател: Mitsubishi Shoji Kaisha Ltd, Mitsubishi Caterpillar Forklift Europe BV

Ответник: Duma Forklifts NV, G. S. International BVBA

**Преюдициални въпроси**

- 1) а) Обхващат ли член 5 от Директива 2008/95/ЕО <sup>(1)</sup> и член 9 от Регламент (ЕО) № 207/2009 на Съвета от 26 февруари 2009 година относно марката на Общността (кодифицирана версия) <sup>(2)</sup> правото на притежателя на марка да се противопоставя на това без негово съгласие трето лице да премахва всички поставени върху стоките идентични с марките знаци, (debranding (демаркиране)), когато става въпрос за стоки, които — каквито са стоките, поставени под режим на митническо складиране — все още не са пуснати на пазара в Европейското икономическо пространство, и премахването е извършено от третото лице с цел внос или пускане на пазара на стоките в Европейското икономическо пространство?
- б) Зависи ли отговорът на първия въпрос, буква а) от обстоятелството дали стоките се внасят или пускат на пазара в Европейското икономическо пространство под поставен от трето лице собствен отличителен знак (rebranding (премаркиране))?
- 2) За отговора на първия въпрос от значение ли е обстоятелството, че по външния вид или модела така внесените или пуснати на пазара стоки все още се идентифицират от средния потребител като произхождащи от притежателя на марката?

<sup>(1)</sup> Директива на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2008 година за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно марките (кодифицирана версия) (ОВ L 299, 2008 г., стр. 25).

<sup>(2)</sup> ОВ L 78, 2009 г., стр. 1.

**Жалба, подадена на 24 май 2017 г. от Европейския съюз, представляван от Съда на Европейския съюз срещу решението, постановено от Общия съд (трети състав) на 1 февруари 2017 г. по дело T-479/14, Kendrion/Европейски съюз**

(Дело C-150/17 P)

(2017/C 161/18)

Език на производството: нидерландски

**Страни**

Жалбоподател: Европейският съюз, представляван от Съда на Европейския съюз (представители: J. Inghelram и E. Beusen)

Други страни в производството: Kendrion NV, Европейска комисия

### Искания на жалбоподателя

- да бъде отменена точка 1 от диспозитива на обжалваното решение;
- да бъде отхвърлено предявеното пред първоинстанционния съд от Kendrion искане за обезщетение на вредите, които твърди, че му били причинени, а при условията на евентуалност размерът на това обезщетение за вреди да бъде намален на 175 709,87 EUR;
- да осъди Kendrion да заплати съдебните разноски.

### Основания и основни доводи

В подкрепа на подадената жалба жалбоподателят посочва три основания.

1. Общият съд допуснал грешка при прилагането на правото, когато тълкувал понятието „причинно-следствена връзка“, тъй като приел, че непроизнасяне в разумен срок е определящата причина за причиняването на претендираните имуществени вреди, състоящи се в плащането на разходите по банкова гаранция, независимо че съгласно постоянната съдебна практика решението на предприятието да не плаща глобата докато е в ход производството пред Съда на Съюза е определящата причина за плащането на такива разходи.
2. Общият съд допуснал грешка при прилагането на правото, когато тълкувал понятието „вреда“, тъй като по отношение на претендираните имуществени вреди — във връзка с плащането на разходите по банкова гаранция — отказал да приложи същите условия като приложените от него по отношение на плащането на лихви върху размера на глобата, а именно, че жалбоподателят трябвало да докаже в първоинстанционното производство, че финансовата тежест във връзка с плащането на лихвите била по-голяма от ползата, която той можело да извлече вследствие на неплащането на глобата.
3. Общият съд допуснал грешка при прилагането на правото и грешка в мотивите, тъй като при определянето на периода, в който настъпили твърдените вреди, приел, без да посочва мотиви за това, че периодът, в който имуществените вреди, понесени вследствие на заплащането на разходите по банкова гаранция, можело да бъде различен от определения от Общия съд период, в който е извършено неправомерно поведение, вследствие на което били претърпени посочените вреди.

Препюдициално запитване от High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division  
(Administrative Court) (Обединено кралство), постъпило на 24 март 2017 г. — Swedish Match AB/  
Secretary of State for Health

(Дело C-151/17)

(2017/C 161/19)

Език на производството: английски

### Запитваща юрисдикция

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

### Страни в главното производство

Жалбоподател: Swedish Match AB

Ответник: Secretary of State for Health

### Препюдициални въпроси

Невалидни ли са член 1, буква в) и член 17 от Директива 2014/40/ЕС <sup>(1)</sup> поради:

- i. нарушение на общия принцип на Съюза на недопускане на дискриминация;
- ii. нарушение на общия принцип на Съюза на пропорционалност;
- iii. нарушение на член 5, параграф 3 ДЕС и принципа на Съюза на субсидиарност;

- iv. нарушение на член 296, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз („ДФЕС“);
- v. нарушение на членове 34 и 35 ДФЕС; и
- vi. нарушение на членове 1, 7 и 35 от Хартата на основните права на ЕС?

<sup>(1)</sup> Директива 2014/40/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 година за сближаване на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите членки относно производството, представянето и продажбата на тютюневи и свързани с тях изделия и за отмяна на Директива 2001/37/ЕО (ОВ 2014, L 127, стр. 1).

**Иск, предявен на 4 април 2017 г. — Европейска комисия/Португалска република**

(Дело C-170/17)

(2017/C 161/20)

*Език на производството: португалски*

**Страни**

Ищец: Европейска комисия (представители: N. Yerrell и P. Costa de Oliveira)

Ответник: Португалска република

**Искания на ищеца**

- Да се обяви, че като е издала специални национални свидетелства за управление на превозни средства, включени в хармонизираната категория АМ, Португалската република не е изпълнила задълженията си по силата на член 4, параграфи 1 и 2 и член 7, параграф 2, буква а) от Директива 2006/126/ЕО <sup>(1)</sup> на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 година относно свидетелства за управление на превозни средства.
- Да се обяви, че като не е гарантирала, че дадено лице притежава само едно свидетелство за управление, Португалската република не е изпълнила задълженията си по силата на член 7, параграф 5, буква б) от Директива 2006/126/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 година относно свидетелства за управление на превозни средства.
- да се осъди Португалска република да заплати съдебните разноски.

**Основания и основни доводи**

Що се отнася до задълженията на Португалската република по силата на член 4, параграфи 1 и 2 и член 7, параграф 2, буква а) и по силата на член 7, параграф 5, буква б) от Директивата, Комисията сита, че Португалската република не е приела необходимите мерки в определения в мотивираното становище срок. Освен това, самата португалска администрация признава, че не е приела посочените мерки, като в писмото си от 15 декември 2016 г. съобщава, че ще предприеме бъдещи законодателни изменения в това отношение.

<sup>(1)</sup> ОВ L 403, 2006 г., стр. 18; Специално издание на български език, 2007 г., глава 7, том 17, стр. 216.

**Жалба, подадена на 5 април 2017 г. от Европейския съюз, представляван от Съда на Европейския съюз, срещу решението, постановено от Общия съд (трети разширен състав) на 17 февруари 2017 г. по дело T-40/15, ASPLA и Armando Álvarez/Европейски съюз**

(Дело C-174/17 P)

(2017/C 161/21)

*Език на производството: испански*

**Страни**

Жалбоподател: Европейски съюз, представляван от Съда на Европейския съюз (представители: J. Inghelram, Á.M. Almendros Manzano и P. Giusta)



Други страни в производството: Plásticos Españoles, S.A. (ASPLA), Armando Álvarez S.A. и Европейска комисия

#### Искания на жалбоподателя

- Да се отмени точка 1 от диспозитива на обжалваното решение.
- Да се отхвърли като необосновано искането, формулирано от ASPLA и Armando Álvarez пред първа инстанция за сумата от 3 495 038,66 EUR като обезщетение за вредата, която твърдят, че са претърпели поради неспазването на разумния срок за произнасяне.
- Да се осъдят ASPLA и Armando Álvarez да заплатят съдебните разноски.

#### Основания и основни доводи

1. Първото касационно основание е изведено от грешка при прилагане на правото, която Общият съд е допуснал при тълкуването на понятието за причинно-следствена връзка, доколкото този съд е приел, че неспазването на разумния срок за произнасяне е било основната причина за твърдяната материална вреда, изразяваща се в плащането на разходите за банкова гаранция, въпреки че съгласно утвърдената съдебна практика основната причина за плащането на тези разходи е собствения избор на предприятие да не плаща глобата до приключването на производството пред съда на Съюза.
2. Второто касационно основание е изведено от грешка при прилагане на правото, която Общият съд е допуснал при тълкуването на понятието за вреда, доколкото този съд не е приложил към твърдяната материална вреда, произтичаща от плащането на разходи за банкова гаранция, същото изискване, което е наложил във връзка с твърдяната материална вреда, произтичаща от плащането на лихвите върху глобата, тоест изискването, че ишщите в първа инстанция е трябвало да докажат, че финансовата тежест, произтичаща от това последно плащане, е била по-висока от ползата, която са могли да извлекат от неплащането на глобата.

---

**Определение на председателя на Съда от 28 февруари 2017 г. (преюдициално запитване, отправено от Tribunale civile di Roma — Италия) — X/Presidenza del Consiglio dei Ministri**

(Дело C-167/15) <sup>(1)</sup>

(2017/C 161/22)

Език на производството: италиански

Председателят на Съда разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

---

<sup>(1)</sup> ОВ С 245, 27.7.2015 г.

---

**Определение на председателя на втори състав на Съда от 10 март 2017 г. (преюдициално запитване от Supremo Tribunal de Justiça — Португалия) — Sociedade Metropolitana de Desenvolvimento SA/ Banco Santander Totta SA**

(Дело C-136/16) <sup>(1)</sup>

(2017/C 161/23)

Език на производството: португалски

Председателят на втори състав разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

---

<sup>(1)</sup> ОВ С 165, 10.5.2016 г.

**Определение на председателя на Съда от 23 февруари 2017 г. (преюдициално запитване, отправено от Supremo Tribunal Administrativo — Португалия) — Ministério da Saúde, Administração Regional de Saúde de Lisboa e Vale do Tejo, I.P./João Carlos Lombo Silva Cordeiro**

(Дело C-229/16) <sup>(1)</sup>

(2017/C 161/24)

*Език на производството: португалски*

Председателят на Съда разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

<sup>(1)</sup> ОВ С 287, 8.8.2016 г.

---

**Определение на председателя на Съда от 6 март 2017 г. — Европейска комисия/Велико херцогство Люксембург, Встъпила страна: Френска република**

(Дело C-511/16) <sup>(1)</sup>

(2017/C 161/25)

*Език на производството: френски*

Председателят на Съда разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

<sup>(1)</sup> ОВ С 441, 28.11.2016 г.

---

## ОБЩ СЪД

Решение на Общия съд от 5 април 2017 г. — СРМЕ и др./Съвет

(Дело T-422/13) <sup>(1)</sup>

*(Дъмпинг — Внос на полиетилентерефталат (ПЕТ) с произход от Индия, Тайван и Тайланд — Преразглеждане с оглед изтичане на срока на мерките — Предложение на Колекията за подновяване на посочените мерки — Решение на Съвета да прекрати процедурата по преразглеждане без налагане на тези мерки — Жалба за отмяна — Член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 — Вероятност за повтаряне на съществена вреда — Член 21, параграф 1 от Регламент № 1225/2009 — Интерес на Съюза — Явни грешки в преценката — Задължение за мотивиране — Иск за обезщетение)*

(2017/C 161/26)

Език на производството: английски

### Страни

**Жалбоподатели:** Committee of Polyethylene Terephthalate (PET) Manufacturers in Europe (СРМЕ) (Брюксел, Белгия) и останалите 10 жалбоподатели, чиито наименования са поместени в приложение към съдебното решение (представители: L. Ruessmann, адвокат, и J. Beck, solicitor)

**Ответник:** Съвет на Европейския съюз (представители: S. Voelaert и J.-P. Nix, подпомагани от В. O'Connor, solicitor, и S. Gubel, адвокат)

**Встъпили страни в подкрепа на жалбоподателите:** Европейска комисия (представители: J.-F. Brakeland, A. Demeneix и M. França)

**Встъпили страни в подкрепа на ответника:** European Federation of Bottled Waters (EFBW) (Брюксел, Белгия), Caiba, SA (Патерна, Испания), Coca-Cola Enterprises Belgium (CCEB) (Андерлехт, Белгия), Danone (Париж, Франция), Nestlé Waters Management & Technology (Иси-ле-Мулино, Франция), Pepsico International Ltd (Лондон, Обединено кралство) и Refresco Gerber BV (Ротердам, Нидерландия), (представител: E. McGovern, barrister)

### Предмет

От една страна, искане на основание член 263 ДФЕС за частична отмяна на Решение за изпълнение 2013/226/ЕС на Съвета от 21 май 2013 година за отхвърляне на предложението за регламент за изпълнение на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на полиетилентерефталат с произход от Индия, Тайван и Тайланд след преразглеждане с оглед изтичане на срока съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 и за прекратяване на процедурата по преразглеждане с оглед изтичане на срока по отношение на вноса на полиетилентерефталат с произход от Индонезия и Малайзия, доколкото с предложението се налага окончателно антидъмпингово мито върху вноса на полиетилентерефталат с произход от Индия, Тайван и Тайланд (ОВ L 136, 2013 г., стр. 12), в частта, в която с това решение се отхвърля предложението за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса с произход от Индия, Тайван и Тайланд и се прекратява процедурата по преразглеждане относно този внос, и от друга страна, искане на основание член 268 ДФЕС за обезщетяване на вредите, които жалбоподателите твърдят, че са претърпели

### Диспозитив

- 1) *Отменя Решение за изпълнение 2013/226/ЕС на Съвета от 21 май 2013 година за отхвърляне на предложението за регламент за изпълнение на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на полиетилентерефталат с произход от Индия, Тайван и Тайланд след преразглеждане с оглед изтичане на срока съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 и за прекратяване на процедурата по преразглеждане с оглед изтичане на срока по отношение на вноса на полиетилентерефталат с произход от Индонезия и Малайзия, доколкото с предложението се налага окончателно антидъмпингово мито върху вноса на полиетилентерефталат с произход от Индия, Тайван и Тайланд, в частта, в която с това решение се отхвърля предложението за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса с произход от Индия, Тайван и Тайланд и се прекратява процедурата по преразглеждане относно вноса на полиетилентерефталат (ПЕТ) с произход от тези три страни.*

- 2) Отхвърля исканията за обезщетение.
- 3) *Committee of Polyethylene Terephthalate (PET) Manufacturers in Europe (CPME), Cepsa Química, SA, Equipolymers Srl, Indorama Ventures Poland sp. z o.o., Lotte Chemical UK Ltd, M & G Polimeri Italia SpA, Novapet, SA, Ottana Polimeri Srl, UAB Indorama Polymers Europe, UAB Neo Group и UAB Orion Global* понасят направените от тях съдебни разноски, с изключение на разноските, посочени в точка 5) по-нататък.
- 4) Съветът на Европейския съюз понася направените от него съдебни разноски.
- 5) *European Federation of Bottled Waters (EFBW), Caiba, SA, Coca-Cola Enterprises Belgium (CCEB), Danone, Nestlé Waters Management & Technology, Pepsico International Ltd и Refresco Gerber BV* понасят, наред с направените от тях съдебни разноски, и съдебните разноски, направени от жалбоподателите поради встъпването на тези субекти.
- 6) Европейската комисия понася направените от нея съдебни разноски.

(<sup>1</sup>) ОВ С 325, 9.11.2013 г.

**Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Regione autonoma della Sardegna/Комисия**

(Дело T-219/14) (<sup>1</sup>)

*(Държавни помощи — Морски транспорт — Компенсация за обществена услуга — Увеличаване на капитал — Решение, с което помощите се обявяват за несъвместими с вътрешния пазар и се разпорежда събирането на сумите по тях — Обявяване в ликвидация на предприятието получател — Запазване на правния интерес — Случай, в който не е налице липса на основание за произнасяне по същество — Понятие „помощ“ — Услуга от общ икономически интерес — Критерий за частния инвеститор — Явна грешка в преценката — Грешка при прилагане на правото — Възражение за незаконосъобразност — Задължение за мотивиране — Право на защита — Решение 2011/21/ЕС — Насоки за държавните помощи за оздравяване и реструктуриране на предприятия в затруднение — Рамка на Съюз за държавна помощ под формата на компенсации за обществени услуги — Съдебно решение Altmark)*

(2017/C 161/27)

Език на производството: италиански

**Страни**

Жалбоподател: Regione autonoma della Sardegna (Италия) (представители: T. Ledda, S. Sau, G. M. Roberti, G. Bellitti и I. Perego, адвокати)

Ответник: Европейска комисия (представители: G. Conte, D. Grespan и A. Bouchagiar)

Встъпила страна в подкрепа на ответника: Compagnia italiana di navigazione SpA (Неапол, Италия) (представители: първоначално F. Sciaudone, R. Sciaudone, D. Fioretti и A. Neri, впоследствие M. Merola, B. Carnevale и M. Toniolo, адвокати)

**Предмет**

Искане на основание член 263 ДФЕС за отмяна на Решение C(2013) 9101 окончателен на Комисията от 22 януари 2014 г. относно мерки за помощ SA.32014 (2011/C), SA.32015 (2011/C) и SA.32016 (2011/C), приведени в изпълнение от автономен регион Сардиния в полза на Saremat, в частта, в която компенсационна мярка за обществена услуга и увеличаване на капитал се квалифицират като държавни помощи, посочените мерки се обявяват за несъвместими с вътрешния пазар и се разпорежда събирането на сумите по тях

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Regione autonoma della Sardegna (Италия) понася направените от него съдебни разноски, както и тези на Европейската комисия и Compagnia Italiana di Navigazione SpA.

(<sup>1</sup>) ОВ С 175, 10.6.2014 г.

## Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Saremar/Комисия

(Дело T-220/14) <sup>(1)</sup>

*(Държавни помощи — Морски транспорт — Компенсация за обществена услуга — Увеличаване на капитал — Решение, с което помощите се обявяват за несъвместими с вътрешния пазар и се разпорежда събирането на сумите по тях — Обявяване в ликвидация на жалбоподателя — Процесуална правоспособност — Запазване на правния интерес — Случай, в който не е налице липса на основание за произнасяне по същество — Понятие „помощ“ — Услуга от общ икономически интерес — Критерий за частния инвеститор — Явна грешка в преценката — Грешка при прилагане на правото — Възражение за незаконосъобразност — Задължение за мотивиране — Право на защита — Решение 2011/21/ЕС — Насоки за държавните помощи за оздравяване и реструктуриране на предприятия в затруднение — Рамка на Съюз за държавна помощ под формата на компенсации за обществени услуги — Съдебно решение Altmark)*

(2017/C 161/28)

Език на производството: италиански

**Страни**

Жалбоподател: Saremar — Sardegna Regionale Marittima SpA (Каляри, Италия) (представители: G. M. Roberti, G. Bellitti и I. Perego, адвокати)

Ответник: Европейска комисия (представители: G. Conte, D. Grespan и A. Bouchagiar)

Встъпила страна в подкрепа на ответника: Compagnia Italiana di Navigazione SpA (Неапол, Италия) (представители: първоначално F. Sciaudone, R. Sciaudone, D. Fioretti и A. Neri, впоследствие M. Merola, B. Carnevale и M. Toniolo, адвокати)

**Предмет**

Искане на основание член 263 ДФЕС за отмяна на Решение C(2013) 9101 окончателен на Комисията от 22 януари 2014 г. относно мерки за помощ SA.32014 (2011/C), SA.32015 (2011/C) и SA.32016 (2011/C), приведени в изпълнение от автономен регион Сардиния в полза на Saremar, в частта, в която компенсационна мярка за обществена услуга и увеличаване на капитал се квалифицират като държавни помощи, посочените мерки се обявяват за несъвместими с вътрешния пазар и се разпорежда събирането на сумите по тях

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Saremar — Sardegna Regionale Marittima SpA понася направените от него съдебни разноски, както и тези на Европейската комисия и Compagnia Italiana di Navigazione SpA.

<sup>(1)</sup> ОВ С 175, 10.6.2014 г.

## Решение на Общия съд от 5 април 2017 г. — НВ и др./Комисия

(Дело T-361/14) <sup>(1)</sup>

*(Институционално право — Европейска гражданска инициатива — Закрила на бездомните животни — Психологически последици за възрастните и децата — Отказ за регистрация — Явна липса на правомощия на Комисията — Член 4, параграф 2, буква б) и параграф 3 от Регламент (ЕС) № 211/2011)*

(2017/C 161/29)

Език на производството: немски

**Страни**

Жалбоподатели: НВ (Линц, Австрия) и останалите шест жалбоподатели, чиито имена са поместени като приложение към решението (представители: първоначално С. Kolar, впоследствие F. Mouze, avocats)

Отвeтник: Европейска комисия (представители: Н. Krämer и J. Vondung)

### Предмет

Искане съгласно член 263 ДФС за отмяна на Решение С (2014) 2119 окончателен на Комисията от 26 март 2014 година за отказ на заявка за регистрация на гражданската инициатива под надслов „Ethics for Animals and Kids“.

### Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда НВ и останалите жалбоподатели, чиито имена са поместени като приложение, да заплатят съдебните разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 409, 17.11.2014 г.

### Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Alkarim for Trade and Industry/Съвет

(Дело T-35/15) <sup>(1)</sup>

(Обща външна политика и политика на сигурност — Ограничителни мерки срещу Сирия —  
Затразяване на средства — Явна грешка в преценката)

(2017/С 161/30)

Език на производството: френски

### Страни

Жалбоподател: Alkarim for Trade and Industry LLC (Тал Курди, Сирия) (представители: J.-P. Buyle и L. Cloquet, адвокати)

Отвeтник: Съвет на Европейския съюз (представители: първоначално G. Étienne и S. Kyriakopoulou, впоследствие S. Kyriakopoulou)

### Предмет

Искане на основание член 263 ДФЕС за отмяна на Решение за изпълнение 2014/730/ОВППС на Съвета от 20 октомври 2014 година за изпълнение на Решение 2013/255/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия (ОВ L 301, 2014 г., стр. 36), и на Регламент за изпълнение (ЕС) № 1105/2014 на Съвета от 20 октомври 2014 година за изпълнение на Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия (ОВ L 301, 2014 г., стр. 7), доколкото името на жалбоподателя е включено в списъка на лицата и образувания, към които се прилагат ограничителните мерки

### Диспозитив

- 1) Отменя Решение за изпълнение 2014/730/ОВППС на Съвета от 20 октомври 2014 година за изпълнение на Решение 2013/255/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия и Регламент за изпълнение (ЕС) № 1105/2014 на Съвета от 20 октомври 2014 година за изпълнение на Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия, доколкото засягат Alkarim for Trade and Industry LLC.
- 2) Съветът на Европейския съюз понася собствените си съдебни разноски, както и тези на Alkarim for Trade and Industry

<sup>(1)</sup> ОВ С 89, 6.3.2015 г.

**Решение на Общия съд от 5 април 2017 г. — Франция/Комисия**(Дело T-344/15) <sup>(1)</sup>

*(Достъп до документи — Регламент (ЕО) № 1049/2001 — Документи, изпратени в рамките на процедурата по Директива 98/34/ЕО — Документи, произхождащи от държава членка — Предоставяне на достъп — Изключение „защита на съдебните производства“ — Изключение „защита на целите на дейности по инспектиране, разследване и одит“ — Предварително съгласие на държавата членка)*

(2017/C 161/31)

Език на производството: френски

**Страни**

**Жалбоподател:** Френска република (представители: първоначално F. Alabrune, G. de Bergues, D. Colas и F. Fize, впоследствие D. Colas и B. Fodda, и накрая D. Colas, B. Fodda и E. de Moustier)

**Ответник:** Европейска комисия (представители: J. Vaquero Cruz и F. Clotuche-Duvieusart)

**Встъпила страна в подкрепа на жалбоподателя:** Чешка република (представители: M. Smolek, T. Müller и J. Vlácil)

**Предмет**

Искане на основание член 263 ДФЕС за отмяна на Решение Ares(2015) 1681819 на Комисията от 21 април 2015 г. за предоставяне на един гражданин на достъп до документите, изпратени от Френската република в рамките на процедурата по Директива 98/34/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 юни 1998 година за определяне на процедура за предоставяне на информация в областта на техническите стандарти и регламенти (ОВ L 204, 1998 г., стр. 37; Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 20, стр. 337)

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Френската република да заплати съдебните разходи, включително тези за обезпечителното производство.
- 3) Чешката република понася направените от нея съдебни разходи.

<sup>(1)</sup> ОВ С 270, 17.8.2015 г.

**Решение на Общия съд от 5 април 2017 г. — Renfe-Operadora/EUIPO (AVE)**(Дело T-367/15) <sup>(1)</sup>

*(Марка на Европейския съюз — Производство за обявяване на недействителност — Фигуративна марка на Европейския съюз „AVE“ — Частична недействителност — Жалба пред апелативния състав, подадена на език, който е различен от езика на производството — Недопустимост на жалбата пред апелативния състав — Искане за restitutio in integrum — Задължение да се прояви старание)*

(2017/C 161/32)

Език на производството: испански

**Страни**

**Жалбоподател:** Renfe-Operadora, Entidad Pública Empresarial (Мадрид, Испания) (представители: J.-B. Devaureix и M. I. Hernández Sandoval, адвокати)

**Ответник:** Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: S. Palmero Cabezas)



**Предмет**

Жалба срещу решението на пети апелативен състав на EUIPO от 24 април 2015 г. (преписка R 712/2014-5), постановено в производство, образувано по искане за *restitutio in integrum*.

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда *Renfe-Operadora, Entidad Pública Empresarial* да заплати съдебните разноски.

---

<sup>(1)</sup> ОВ С 346, 19.10.2015 г.

---

**Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — *Metabolic Balance Holding/EUIPO (Metabolic Balance)*  
(Дело T-594/15) <sup>(1)</sup>**

**(Марка на Европейския съюз — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „*Metabolic Balance*“ — Абсолютно основание за отказ — Описателен характер — Член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 207/2009)**

(2017/C 161/33)

Език на производството: немски

**Страни**

Жалбоподател: *Metabolic Balance Holding GmbH* (Изен, Германия) (представител: W. Riegger, адвокат)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представители: M. Fischer и J. Németh)

**Предмет**

Жалба срещу решение на първи апелативен състав на EUIPO от 12 август 2015 г. (преписка R 2156/2014-1) относно заявка за регистрация на фигуративния знак „*Metabolic Balance*“ като марка на Европейския съюз

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) *Metabolic Balance Holding GmbH* понася направените от него съдебни разноски, както и тези на EUIPO.

---

<sup>(1)</sup> ОВ С 398, 30.11.2015 г.

**Решение на Общия съд от 5 април 2017 г. — Tractel Greifzug/EUIPO — Shenxi Machinery (Форма на моторна лебедка)**

(Дело T-621/15) <sup>(1)</sup>

*(Марка на Европейския съюз — Производство за обявяване на недействителност — Триизмерна марка на Европейския съюз — Форма на моторна лебедка — Абсолютно основание за отказ — Знак, състоящ се изключително от формата на стоката, необходима за получаването на технически резултат — Член 7, параграф 1, буква д), подточка ii) от Регламент (ЕО) № 207/2009)*

(2017/C 161/34)

Език на производството: немски

**Страни**

Жалбоподател: Tractel Greifzug GmbH (Бергиш Гладбах, Германия) (представители: U. Lüken и C. Maierhöfer, avocats)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: D. Hanf)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила пред Общия съд: Shenxi Machinery Co. Ltd (Wuxi, Китай) (представител: C. Vossius, avocat)

**Предмет**

Жалба срещу решението на първи апелативен състав на EUIPO от 3 септември 2015 г. (преписка R 1658/2014-1), постановено в производство за обявяване на недействителност със страни Shenxi Machinery и Tractel Greifzug.

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Tractel Greifzug GmbH да заплати направените от него съдебни разходи, както и тези на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO).
- 3) Shenxi Machinery Co. Ltd понася направените от него съдебни разходи.

<sup>(1)</sup> ОВ C 16, 18.1.2016 г.

**Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Nanu-Nanu Joachim Ноерр/EUIPO — Fink („NANA FINK“)**

(Дело T-39/16) <sup>(1)</sup>

*(Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Международна регистрация, посочваща Европейския съюз — Фигуративна марка „NANA FINK“ — По-ранна словна марка на Европейския съюз „NANA“ — Липса на сходство между стоките — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 — Обхват на проверката, която трябва да извърши апелативният състав — Задължение за произнасяне по цялата жалба)*

(2017/C 161/35)

Език на производството: немски

**Страни**

Жалбоподател: Nanu-Nanu Joachim Ноерр GmbH & Co. KG (Бремен, Германия) (представител: T. Boddien, адвокат)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: A. Schifko)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Nadine Fink (Базел, Швейцария)

**Предмет**

Жалба срещу решението на първи апелативен състав на EUIPO от 12 ноември 2015 г. (преписка R 679/2014-1) относно производство по възражение между Napu-Nana Joachim Ноерр и г-жа Fink

**Диспозитив**

- 1) Отменя решението на първи апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 12 ноември 2015 г. (преписка R 679/2014-1), относно производство по възражение между Napu-Nana Joachim Ноерр GmbH & Co. KG и г-жа Nadine Fink, доколкото апелативният състав не се е произнесъл по жалбата относно „скъпоценни метали и техните сплави“, спадащи към клас 14 по смисъла на ревизираната и изменена Ницската спогодба относно Международната класификация на стоките и услугите за регистрация на марки от 15 юни 1957 г. и посочени от фигуративната марка, предмет на международна регистрация № 1111651, посочваща Европейския съюз.
- 2) Отхвърля жалбата в останалата част.
- 3) Всяка страна понася направените от нея съдебни разноски

<sup>(1)</sup> ОВ С 106, 21.3.2016 г.

---

**Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Azanta/EUIPO — Novartis (NIMORAL)**

(Дело T-49/16) <sup>(1)</sup>

**(Марка на Европейския съюз — Процедура по възражение — Заявка за словна марка на Европейския съюз NIMORAL — Предходна словна марка на Европейския съюз NEORAL — Относително основание за отказ — Риск от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009)**

(2017/C 161/36)

Език на производството: английски

**Страни**

Жалбоподател: Azanta A/S (Hellerup, Дания) (представител: M. Hoffgaard Rasmussen, адвокат)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: J. Ivanauskas)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Novartis AG (Базел, Швейцария)

**Предмет**

Жалба срещу решението на четвърти апелативен състав на EUIPO от 1 декември 2015 г. (дело R 634/2015-4) относно процедурата по възражение между Novartis и Azanta.

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Azanta A/S да заплати съдебните разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 106, 21.3.2016 г.

Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Policolor/EUIPO — CWS-Lackfabrik Conrad W. Schmidt („Policolor“)

(Дело T-178/16) <sup>(1)</sup>

(Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „Policolor“ — По-ранна фигуративна марка на Европейския съюз „ProfiColor“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 — Задължение за лотивиране — Член 75 от Регламент № 207/2009)

(2017/C 161/37)

Език на производството: английски

### Страни

Жалбоподател: Policolor SA (Букурещ, Румъния) (представител: M. Comanescu, avocat)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: M. Rajh)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO: CWS-Lackfabrik Conrad W. Schmidt GmbH & Co. KG (Дюрен-Меркен, Германия)

### Предмет

Жалба срещу решението на първи апелативен състав на EUIPO от 29 януари 2016 г. (преписка R 346/2015-1) относно производство по възражение между CWS-Lackfabrik Conrad W. Schmidt и Policolor.

### Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Policolor SA да заплати съдебните разходи.

<sup>(1)</sup> ОВ С 211, 13.6.2016 г.

Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Aldi/EUIPO (ViSAGE)

(Дело T-219/16) <sup>(1)</sup>

(Марка на Европейския съюз — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „ViSAGE“ — Абсолютни основания за отказ — Описателен характер — Липса на отличителен характер — Член 7, параграф 1, букви б) и в) от Регламент (ЕО) № 207/2009)

(2017/C 161/38)

Език на производството: немски

### Страни

Жалбоподател: Aldi GmbH & Co. KG (Мюлхайм ан дер Рур, Германия) (представители: N. Lützenrath, U. Rademacher, C. Fürsen и N. Bertram, avocats)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: A. Schifko)

### Предмет

Жалба срещу решението на пети апелативен състав на EUIPO от 19 февруари 2016 г. (преписка R 507/2015-5) относно заявка за регистрация на фигуративния знак „ViSAGE“ като марка на Европейския съюз

### Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Aldi GmbH & Co. KG да заплати съдебните разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 232, 27.6.2016 г.

**Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Съвместно предприятие Clean Sky 2/  
Scouring Environment**

(Дело T-238/16) <sup>(1)</sup>

*(Арбитражна клауза — Споразумение за отпускане на безвъзмездна помощ, сключено в рамките на Седмата рамкова за научни изследвания, технологично развитие и демонстрации (2007—2013 г.) — Неизпълнение на договора — Възстановяване на авансово платени суми — Лихви за забава — Непристъпено производство)*

(2017/C 161/39)

Език на производството: английски

**Страни**

Ищец: Съвместно предприятие Clean Sky 2 (Брюксел, Белгия) (представители: V. Mastantuono, подпомаган от M. Velardo, avocat)

Ответник: Scouring Environment SARL (Ториак, Франция)

**Предмет**

Иск по член 272 ДФЕС за осъждане на Scouring Environment да възстанови авансово платената сума по споразумението за безвъзмездна помощ № 287071, ведно с лихвите за забава

**Диспозитив**

- 1) Осъжда Scouring Environment SARL да заплати на Съвместно предприятие Clean Sky 2 сумата 60 000 EUR, ведно с лихвата за забава в размер на 3,65 % годишно, считано от 12 септември 2014 г., до пълното изплащане на задължението.
- 2) Осъжда Scouring Environment да заплати съдебните разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 260, 18.7.2016 г.

**Решение на Общия съд от 5 април 2017 г. — Anta (China)/EUIPO (Изображение на две линии,  
образуващи остър ъгъл)**

(Дело T-291/16) <sup>(1)</sup>

*(Марка на Европейския съюз — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз, която изобразява две линии, образуващи остър ъгъл — Абсолютно основание за отказ — Липса на изключителен характер — Член 7, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009)*

(2017/C 161/40)

Език на производството: английски

**Страни**

Жалбоподател: Anta (China) Co. Ltd (Jinjiang City, Китай) (представители: A. Franke и K. Hammerstingl, avocats)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: L. Rampini)

**Предмет**

Жалба срещу решението на пети апелативен състав на EUIPO от 9 март 2016 г. (преписка R 1292/2015-5) относно заявка за регистрация като марка на Европейския съюз на фигуративен знак, който изобразява две линии, образуващи остър ъгъл.

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Anta (China) Co. Ltd да заплати съдебните разходи.

<sup>(1)</sup> ОВ С 279, 1.8.2016 г.

**Решение на Общия съд от 6 април 2017 г. — Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis/ERCEA**

(Дело T-348/16) <sup>(1)</sup>

*(Арбитражна клауза — Седла ралкова програма за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности — Договор Minatran — Допустими разходи — Непристъпено производство)*

(2017/C 161/41)

Език на производството: гръцки

**Страни**

Жалбоподател: Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis (Солун, Гърция) (представител: V. Christianos, avocat)

Ответник: Изпълнителна агенция на Европейския научноизследователски съвет (ERCEA) (представители: M. Pesquera Alonso и F. Sgritta)

**Предмет**

Искане на основание член 272 ДФЕС да се приеме за установено, че претенцията по дебитно известие на ERCEA № 3241606289 от 26 май 2016 г. за възстановяване от жалбоподателя на част от безвъзмездно получените от него средства за проекта Minatran в размер на 245 525,43 EUR е неоснователна и че тази сума представлява допустими разходи.

**Диспозитив**

- 1) Вземането по дебитното известие на Изпълнителната агенция на Европейския научноизследователски съвет (ERCEA) № 3241606289 от 26 май 2016 г. за възстановяване от Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis на част от получените от него безвъзмездно средства за проекта Minatran в размер на 245 525,43 EUR е без основание и тази сума представлява допустими разходи.
- 2) Частичното възстановяване чрез прихващане на сума в размер на 132 192,12 EUR от претендираното вземане противоречи на споразумението за безвъзмездно подпомагане, сключено на 18 август 2008 г. за изпълнението на проекта Minatran и на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 година относно Финансовия регламент, приложен за общия бюджет на Европейските общности.
- 3) Осъжда ERCEA да заплати съдебните разходи.

<sup>(1)</sup> ОВ С 296, 16.8.2016 г.

**Определение на Общия съд от 18 януари 2017 г. — Banco Popular Español/EUIPO — Pledgeling (p)**(Дело T-407/16) <sup>(1)</sup>**(Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Оттегляне на заявката за регистрация — Липса на основание за произнасяне по същество)**

(2017/C 161/42)

Език на производството: английски

**Страни**

Жалбоподател: Banco Popular Español, SA (Мадрид, Испания) (представител: M. de Justo Bailey, avocat)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: D. Botis)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO: Pledgeling LLC (Хюстън, Тексас, САЩ)

**Предмет**

Жалба срещу решението на втори апелативен състав на EUIPO от 29 април 2016 г. (преписка R 1693/2015-2), постановено в производство по възражение между Banco Popular Español, SA и Pledgeling LLC.

**Диспозитив**

- 1) Липсва основание за произнасяне по жалбата.
- 2) Осъжда Banco Popular Español, SA да заплати съдебните разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 343, 19.9.2016 г.**Иск, предявен на/Жалба, подадена на 20 март 2017 г. — RW/Комисия**

(Дело T-170/17)

(2017/C 161/43)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: RW (представители: S. Orlandi и T. Martin, avocats)

Ответник: Европейска комисия

**Искания на жалбоподателя**

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени решението от 2 март 2017 г., с което жалбоподателят е автоматично пенсиониран, считано от 1 юни 2017 г.;
- да осъди Европейската комисия да заплати съдебните разноски.

**Основания и основни доводи**

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага три основания.

1. Първото основание е изведено от явно нарушение на членове 47 и 52 от Правилника, тъй като жалбоподателят все още не бил навършил възрастта за автоматично пенсиониране към момента на приемане на обжалваното решение.
2. Второто основание е изведено от незачитане на приложното поле на член 42в от Правилника, тъй като ответникът приел, че тази разпоредба се прилагала към длъжностните лица, които макар и да са навършили пенсионна възраст (тоест които могат да подадат заявление за пенсиониране, без намаляване на пенсионните им права), не са навършили възрастта, от която Органът по назначаване е длъжен (автоматично) да ги пенсионира.



3. Третото основание е изведено от нарушение на задължението за мотивиране, тъй като ответникът не изложил достатъчно съображения, които да позволят на жалбоподателя или на Общия съд да осъществи контрол на обосноваността на твърдението, че ответникът извършил задълбочен анализ на нуждите на останалите служби на Комисията, въз основа на което стигнал да заключението, че не може да се предвиди ново работно място за жалбоподателя в рамките на службите, съответстващи на актуалната компетентност и познания на жалбоподателя.

---

**Жалба, подадена на 16 март 2017 г. — TestBioTech/Комисия**

**(Дело T-173/17)**

(2017/C 161/44)

*Език на производството: английски*

**Страни**

*Жалбоподател:* TestBioTech eV (Мюнхен, Германия) (представители: К. Smith, QC, и J. Stevenson, barrister)

*Ответник:* Европейска комисия

**Искания на жалбоподателя**

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени решението на Комисията от 9 януари 2017 г., с което се отхвърля искането на жалбоподателя за вътрешно преразглеждане на Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1215 на Комисията <sup>(1)</sup>, Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1216 <sup>(2)</sup> и Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1217 <sup>(3)</sup> от 22 юли 2016 г., с които се дават разрешения за пускане на пазара съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 <sup>(4)</sup> (наричан по-нататък „Регламента за ГМО“) за генетично модифицирана соя FG 72, MON 87708 x MON 89788 и MON 87705 x MON 89788, съответно;
- да осъди Комисията да заплати съдебните разноски на жалбоподателя.

**Основания и основни доводи**

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят изтъква главно едно основание, а именно, че Комисията не е изпълнила задълженията си по Регламента за ГМО, и в частност членове 14 и 16, тъй като не е извършила съответните пълни оценки на безопасността, преди да даде разрешение за пускане на пазара или не е осигурила ефективен мониторинг след издаване на разрешението.

Комисията допуснала грешка, като се позовала на съответното право на ЕС относно контрола на пестицидите, тъй като то не урежда конкретно генетично модифицирани организми.

---

<sup>(1)</sup> Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1215 на Комисията от 22 юли 2016 година за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя FG72 (MST-FGØ72-2), в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 199, 2016 г. стр. 16).

<sup>(2)</sup> Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1216 на Комисията от 22 юли 2016 година за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87708 x MON 89788 (MON-877Ø8-9 x MON-89788-1), в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 199, 2016 г. стр. 22).

<sup>(3)</sup> Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1217 на Комисията от 22 юли 2016 година за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87705 x MON 89788 (MON-877Ø5-6 x MON-89788-1), в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 199, 2016 г. стр. 28).

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 година относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ L 268, 2003 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 41, стр. 3).

**Жалба, подадена на 17 март 2017 г. — EM Research Organization/EUIPO — Christoph Fischer и др.  
(EM)**

(Дело T-180/17)

(2017/С 161/45)

*Език на жалбата: немски*

**Страни**

*Жалбоподател:* EM Research Organization, Inc. (Окинава, Япония) (представители: J. Liesegang, M. Jost и N. Lang, Rechtsanwälte)

*Ответник:* Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

*Друга страна в производството пред апелативния състав:* Christoph Fischer GmbH (Щефанскирхен, Германия), Ole Weinkath (Хюнксе-Древенак, Германия), Multikraft Produktions- und Handels GmbH (Пихл/Велс, Австрия), Phytodor AG (Букс, Швейцария)

**Данни за производството пред EUIPO**

*Притежател на спорната марка:* жалбоподателят

*Спорна марка:* международна словна марка „EM“ — № 2 829 851

*Производство пред EUIPO:* производство по обявяване на недействителност

*Обжалвано решение:* решение на първи апелативен състав на EUIPO от 9 януари 2017 г. по преписка R 2442/2015-1

**Искания**

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение,
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски.

**Изложени основания**

- Нарушение на член 145 и член 57, параграф 5, първо изречение от Регламент № 207/2009,
- Нарушение на член 7, параграф 1, букви б) и в) Регламент № 207/2009.

---

**Жалба, подадена на 20 март 2017 г. — Novartis/EUIPO — Chiesi Farmaceutici („AKANTO“)**

(Дело T-182/17)

(2017/С 161/46)

*Език на жалбата: английски*

**Страни**

*Жалбоподател:* Novartis AG (Базел, Швейцария) (представител: L. Junquera Lara, lawyer)

*Ответник:* Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

*Друга страна в производството пред апелативния състав:* Chiesi Farmaceutici SpA (Парма, Италия)

**Данни за производството пред EUIPO**

*Заявител на спорната марка:* жалбоподателят

*Спорна марка:* словна марка на Европейския съюз „AKANTO“ — заявка за регистрация № 13 289 781

*Производство пред EUIPO:* производство по възражение

*Обжалвано решение:* решение на първи апелативен състав на EUIPO от 9 януари 2017 г. по преписка R 531/2016-1

#### **Искания**

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени обжалваното решение,
- да обяви, че член 8, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009 допуска спорния знак (марка на Европейския съюз № 13 289 781) по отношение на стоките от клас 5, описани в заявката за регистрация,
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски.

#### **Изложено основание**

- Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009.

---

**Жалба, подадена на 21 март 2017 г. — Leifheit/EUIPO (Изобразяване на четири зелени квадрата)**

**(Дело T-184/17)**

(2017/C 161/47)

*Език на производството: немски*

#### **Страни**

*Жалбоподател:* Leifheit AG (Насау, Германия) (представители: G. Hasselblatt, V. Töbelmann и P. Schneider, Rechtsanwälte)

*Ответник:* Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

#### **Данни за производството пред EUIPO**

*Спорна марка:* посочваща Европейския съюз международна регистрация на фигуративна марка на Европейския съюз (Изобразяване на четири зелени квадрата) — заявка за регистрация № 14 781 819

*Обжалвано решение:* решение на първи апелативен състав на EUIPO от 9 януари 2017 г. по преписка R 1115/2016-1

#### **Искания**

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение,
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски.

#### **Изложени основания**

- Нарушение на член 7, параграф 1, букви б) и в) от Регламент № 207/2009,
  - Нарушение на член 7, параграф 2 от Регламент № 207/2009.
-

**Жалба, подадена на 21 март 2017 г. — PlasticsEurope/ECHA**

(Дело T-185/17)

(2017/C 161/48)

*Език на производството: английски***Страни***Жалбоподател:* PlasticsEurope (Брюксел, Белгия) (представители: R. Cana, E. Mullier и F. Mattioli, адвокати)*Отговорник:* Европейска агенция по химикалите**Искания на жалбоподателя**

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да обяви жалбата за допустима и основателна,
- да отмени решението на ЕСНА, публикувано на 12 януари 2017 г., за включването на Бисфенол А в списъка с поражащи сериозно безпокойство кандидат-вещества за получаване на разрешение в съответствие с член 59 от Регламент REACH,
- да осъди ЕСНА да заплати съдебните разноски, и
- да предприеме всякакви други последващи действия, каквито биха се оказали наложителни в производството.

**Основания и основни доводи**

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага три основания.

1. С първото основание се твърди, че обжалваното решение нарушава член 2, параграф 8, буква б) от Регламента REACH.
  - Обжалваното решение нарушава член 2, параграф 8, буква б) от Регламент (ЕО) № 1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) (ОВ L 396, 2006 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 60, стр. 3), тъй като междинната употреба е изцяло освободена от дял VII съгласно член 2, параграф 8, буква б) от Регламента REACH и поради това попада извън обхвата на членове 57 и 59, и разрешение не е необходимо.
2. С второто основание се твърди, че с обжалваното решение се нарушава принципът на пропорционалност.
  - Жалбоподателят твърди, че обжалваното решение нарушава принципа на пропорционалност, тъй като включването на междинните употреби в списъка с кандидат-вещества излиза извън границите на подходящото и необходимото за постигане на преследваната цел и не е най-слабо обременителната мярка, която би могла да бъде използвана от Европейската агенция по химикалите.
3. С третото основание се твърди, че жалбоподателят е допуснал явна грешка в преценката, като не е взел предвид наличната информация за използването на Бисфенол А като междинен продукт.
  - Европейската агенция по химикалите не е взела предвид наличната информация в досието съгласно приложение XV към Регламента REACH.

**Жалба, подадена на 23 март 2017 г. — Unipreus/EUIPO — Wallapop (wallapop)**

(Дело T-186/17)

(2017/C 161/49)

*Език на жалбата: испански***Страни***Жалбоподател:* Unipreus, SL (Lleida, Испания) (представител: C. Rivadulla Oliva, abogado)

Отговорник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Wallarop, SL (Барселона, Испания)

### Данни за производството пред EUIPO

Заявител: другата страна в производството пред апелативния състав

Спорна марка: фигуративна марка на Европейския съюз със словния елемент „wallarop“ — Заявка за регистрация № 13 268 941

Производство пред EUIPO: производство по възражение

Обжалвано решение: решение на пети апелативен състав на EUIPO от 18 януари 2017 г. по преписки R 2350/2015-5 и R 2530/2015-5

### Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да постанови решение, с което да измени обжалваното решение, като откаже регистрацията на марка на Европейския съюз „wallarop“ (№ 13 268 941) за следните услуги от клас 35: „Онлайн търговски услуги, по-конкретно управление на онлайн пазари за купувачи и продавачи на стоки и услуги; Услуги за онлайн търговия, при които продавачи публикуват продукти или услуги за продажба и при които преговорите за цени и/или стойности, уреждането на покупка и правенето на графици за доставка на стоки и услуги се извършва чрез интернет, за да се улесни продажбата на стоки и услуги от трети лица; Осигуряване на оценена обратна връзка и рейтинги на стоки и услуги на продавачи, стойност и цени на стоки и услуги на продавачи, изпълнение на купувачи и продавачи, доставка и цялостен опит, свързан с тях; Предоставяне на онлайн рекламен наръчник, в който може да се търси, съдържащ стоките и услугите на онлайн търговци; Предоставяне на онлайн база данни за оценки за купувачи и продавачи с възможност за търсене; Услуги по изследване на пазара; Услуги по разследване, изготвяне на доклади, консултации и осведоляване в областта на поведението на пазара; Услуги по доставяне на търговска информация относно продукти и/или услуги, оценка и класификация на този вид продукти и услуги, както и относно купувачите и продавачите на този вид продукти и/или услуги; Услуги по търсене, копилуване, систематизация, обработка и доставка на търговска информация на трети лица“.
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски по настоящото производство.

### Изложено основание

- Нарушение на член 8 от Регламент № 207/2009. По-специално в тази връзка се твърди, че решението си апелативният състав не е дал правилно тълкуване на посочената разпоредба във връзка с конфликтните услуги в марките „WALA“ и „WALLAROP“, в светлината на тълкувателните критерии, изведени от решението от 29 септември 1998 г., постановено по дело C-39/97, Canon Kabushiki Kaisha/Metro-Goldwyn Mayer (EU:C:1998:342).

---

Жалба, подадена на 21 март 2017 г. — Bernard Krone Holding/EUIPO (Mega Liner)

(Дело T-187/17)

(2017/C 161/50)

Език на производството: немски

### Страни

Жалбоподател: Bernard Krone Holding SE & Co. KG (Шпеле, Германия) (представители: T. Weeg и K. Lüken, Rechtsanwälte)

Отговорник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

**Данни за производството пред EUIPO**

*Спорна марка:* словна марка на Европейския съюз „Mega Liner“ — заявка за регистрация № 14 473 094

*Обжалвано решение:* решение на първи апелативен състав на EUIPO от 9 януари 2017 г. по преписка R 442/2016-1

**Искания**

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение, в частта, в която се отхвърля жалбата,
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски.

**Изложени основания**

- Нарушение на член 7, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009,
- Нарушение на член 7, параграф 1, буква в) от Регламент № 207/2009,
- Нарушение на член 7, параграф 2 от Регламент № 207/2009.

---

**Жалба, подадена на 21 март 2017 г. — Bernard Krone Holding/EUIPO (Coil Liner)**

**(Дело T-188/17)**

(2017/C 161/51)

*Език на производството: немски*

**Страни**

*Жалбоподател:* Bernard Krone Holding SE & Co. KG (Шпеле, Германия) (представители: T. Weeg и K. Lüken, Rechtsanwälte)

*Ответник:* Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

**Данни за производството пред EUIPO**

*Спорна марка:* словна марка на Европейския съюз „Coil Liner“ — заявка за регистрация № 14 473 193

*Обжалвано решение:* решение на първи апелативен състав на EUIPO от 9 януари 2017 г. по преписка R 443/2016-1

**Искания**

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение, в частта, в която се отхвърля жалбата,
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски.

**Изложени основания**

- Нарушение на член 7, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009,
  - Нарушение на член 7, параграф 1, буква в) от Регламент № 207/2009,
  - Нарушение на член 7, параграф 2 от Регламент № 207/2009.
-

**Жалба, подадена на 27 март 2017 г. — CeramTec/EUIPO — C5 Medical Werks (Форма на глава на бедрена кост)**

**(Дело T-193/17)**

(2017/C 161/52)

*Език на жалбата: английски*

### **Страни**

*Жалбоподател:* CeramTec (Плохинген, Германия) (представители: A. Renck и E. Nicolás Gómez, lawyers)

*Ответник:* Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

*Друга страна в производството пред апелативния състав:* C5 Medical Werks (Гранд Джънкшън, Колорадо, Съединени щати)

### **Данни за производството пред EUIPO**

*Притежател на спорната марка:* жалбоподателят

*Спорна марка:* триизмерна марка на Европейския съюз в розово (Форма на глава на бедрена кост) — марка на Европейския съюз № 10 214 179

*Производство пред EUIPO:* производство по обявяване на недействителност

*Обжалвано решение:* решение на четвърти апелативен състав на EUIPO от 15 февруари 2017 г. по преписка R 929/2016-4

### **Искания**

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени обжалваното решение,
- да осъди ответника или встъпилата страна, в случай че C5 Medical Werks встъпи в производството, да заплати съдебните разноски.

### **Изложено основание**

- Нарушение на членове 59 и 83 от Регламент № 207/2009.

---

**Жалба, подадена на 27 март 2017 г. — CeramTec/EUIPO — C5 Medical Werks (Изображение на глава на бедрена кост)**

**(Дело T-194/17)**

(2017/C 161/53)

*Език на жалбата: английски*

### **Страни**

*Жалбоподател:* CeramTec (Плохинген, Германия) (представители: A. Renck и E. Nicolás Gómez, lawyers)

*Ответник:* Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

*Друга страна в производството пред апелативния състав:* C5 Medical Werks (Гранд Джънкшън, Колорадо, Съединени щати)

### **Данни за производството пред EUIPO**

*Притежател на спорната марка:* жалбоподателят



Спорна марка: цветна фигуративна марка на Европейския съюз в розово (Изображение на глава на бедрена кост) — марка на Европейския съюз № 10 214 112

Производство пред EUIPO: производство по обявяване на недействителност

Обжалвано решение: решение на четвърти апелативен състав на EUIPO от 15 февруари 2017 г. по преписка R 928/2016-4

### Искания

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени обжалваното решение,
- да осъди ответника или встъпилата страна, в случай че C5 Medical Werks встъпи в производството, да заплати съдебните разноски.

### Изложено основание

- Нарушение на членове 59 и 83 от Регламент № 207/2009.

---

**Жалба, подадена на 29 март 2017 г. — QD/EUIPO**

**(Дело T-199/17)**

(2017/C 161/54)

*Език на производството: английски*

### Страни

Жалбоподател: QD (представител: Н. Tettenborn, lawyer)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

### Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени решението на EUIPO от 2 юни 2016 г., съобщено на жалбоподателя на 3 юни 2016 г., с което се отказва второ поред подновяване на договора на жалбоподателя като временно нает служител съгласно член 2, буква е) от УРДС и
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски.

### Основания и основни доводи

В подкрепа жалбата си жалбоподателят излага шест основания.

1. Първото основание е изведено от твърдения за нарушение на Правилника и на УРДС, и по-специално на член 110 от Правилника, на член 2, буква е) и на член 8 от УРДС.
2. Второто основание е изведено от твърдения за явна грешка в преценката.
3. Третото основание е изведено от твърдения, че EUIPO нарушила задължението за поверителност и задължението за полагане на дължимата грижа.
4. Четвъртото основание е изведено от твърдения, че EUIPO нарушила принципа на добро управление (член 41, параграф 1, член 41, параграфи 2 и 3 от Хартата на основните права на ЕС).
5. Петото основание е изведено от твърдения, че EUIPO нарушила изискванията на Регламент № 45/2001<sup>(1)</sup>, и по-специално на член 27, параграф 1 и параграф 2, буква б) от този регламент.

6. Шестото основание е изведено от твърдения, че EUIPO нарушила обосноващите правни очаквания на жалбоподателя.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 година относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 2001 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 30, стр. 142).

**Жалба, подадена на 5 април 2017 г. — Alfa Laval Flow Equipment (Kunshan)/Комисия**

**(Дело T-204/17)**

(2017/C 161/55)

Език на производството: шведски

**Страни**

**Жалбоподател:** Alfa Laval Flow Equipment (Kunshan) Co. Ltd (Куншан, Китайска народна република) (представители: A. Johansson и C. Dackö, lawyers)

**Ответник:** Европейска комисия

**Искания на жалбоподателя**

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/141 на Комисията от 26 януари 2017 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои съединителни елементи за челно заваряване, от неръждаема стомана, за тръбопроводи, завършени или не, с произход от Китайската народна република и Тайван (наричан по-нататък „Регламентът за изпълнение“) в частта, която се отнася до съединителните елементи за челно заваряване от неръждаема стомана за тръбопроводи с грапавост на повърхността под 0,8 микрометра от вътрешната, но не и от външната страна,
- при условията на евентуалност, да отмени Регламента за изпълнение в частта, която се отнася до жалбоподателя,
- при условията на евентуалност спрямо предходното, да отмени изцяло Регламента за изпълнение и
- да осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

**Основания и основни доводи**

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага четири основания.

1. Първото основание е твърдение за нарушение на правото на защита.

Жалбоподателят твърди, че в промеждутъка между преразгледания документ за окончателно оповестяване и приемането на Регламента за изпълнение определението на разследвания продукт е било променено в ущърб на заявителя. Според жалбоподателя впоследствие Комисията пояснила, че се предвижда съществена промяна. На жалбоподателя не била дадена възможност да изрази становище по промяната преди влизането в сила на регламента. В хода на разследването Комисията въобще не информирала заинтересованите страни, че за разлика от европейските стандарти за санитарни съединителни елементи, за да се избегне прилагането на митата, изискването за грапавост на повърхността на продуктите е приложимо както за вътрешните, така и за външните им повърхности. Поради това жалбоподателят имал оправдани правни очаквания, че изключването на продукта съответства на заявената цел за изключване на санитарните съединителни елементи и следователно че няма каквато и да било реална възможност да изрази становище по обхвата на изключването на продукта.

2. Второто основание е твърдение за нарушение на задължението за мотивиране.

Жалбоподателят твърди, че не били изложени каквито и да било мотиви за разграничението, което Комисията направила между санитарните съединителни елементи с грапавост на вътрешната повърхност под 0,8 микрометра и грапавост на външната повърхност над 0,8 микрометра, от една страна, и санитарните съединителни елементи с грапавост на вътрешната и на външната повърхност под 0,8 микрометра, от друга страна. Според жалбоподателя въвеждането на такова разграничение означава, че основанията на Комисията за изключване на продукта са нелогични и несъвместими с установеното в член 1 от Регламента за изпълнение определение за този продукт.

3. Третото основание е твърдение за нарушение на задължението за внимателно и безпристрастно разглеждане на всички релевантни за конкретния случай обстоятелства.

Жалбоподателят твърди, че разграничаването между различните санитарни съединителни елементи не изглежда да е било предшествано от внимателен анализ, а явно е било в резултат на необосновано искане на встъпила на много по-късен етап от разследването страна. Според жалбоподателя, като не проучила по-нататъшните последици от такова разграничение и начина, по който то засяга постигането на целта, посочена в съображенията на Регламента за изпълнение, Комисията не изпълнила задължението си за внимателно и безпристрастно разглеждане на релевантните обстоятелства.

4. Четвъртото основание е твърдение за явна грешка в преценката.

Жалбоподателят твърди, че Комисията допуснала явна грешка в преценката, като с цел да изключи санитарните съединителни елементи, които не се конкурират с произведените в Европейския съюз промишлени съединителни елементи, въвела критерии за изключване, водещи до изключване само на малка част от използваните в Европейския съюз санитарни съединителни елементи. Поради това повечето санитарни съединителни елементи подлежали на облагане с мита, въпреки че не се конкурирали с произведени в Европейския съюз промишлени продукти. Според жалбоподателя Комисията стигнала до явно неправилни заключения от предоставените ѝ материали и се основала на невярна информация.

---

**Жалба, подадена на 4 април 2017 г. — SSP Europe/EUIPO (SECURE DATA SPACE)**

(Дело T-205/17)

(2017/C 161/56)

*Език на производството: немски*

**Страни**

*Жалбоподател:* SSP Europe GmbH (Мюнхен, Германия) (представител: V. Bittner, Rechtsanwalt)

*Ответник:* Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

**Данни за производството пред EUIPO**

*Спорна марка:* фигуративна марка на Европейския съюз със словния елемент „SECURE DATA SPACE“ — заявка за регистрация № 14 056 998

*Обжалвано решение:* решение на пети апелативен състав на EUIPO от 27 януари 2017 г. по преписка R 2467/2015-5

**Искания**

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение (връчено на 9 февруари 2017 г.),
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски.

**Изложени основания**

- Нарушение на член 7, параграф 1, буква в) от Регламент № 207/2009,
- Нарушение на член 7, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009.

---

**Жалба, подадена на 6 април 2017 г. — International Gaming Projects/EUIPO — Zitro IP (TRIPLE TURBO)**

(Дело T-210/17)

(2017/C 161/57)

*Език на жалбата: испански*

**Страни**

*Жалбоподател:* International Gaming Projects Ltd (Qormi, Малта) (представител: M. D. Garayalde Niño, abogada)

Отговорник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Zitro IP Sàrl (Люксембург, Люксембург)

### **Данни за производството пред EUIPO**

Заявител: жалбоподателят

Спорна марка: фигуративна марка на Европейския съюз със словните елементи „TRIPLE TURBO“— Заявка за регистрация № 13 140 207

Производство пред EUIPO: производство по възражение

Обжалвано решение: решение на четвърти апелативен състав на EUIPO от 8 февруари 2017 г. по преписка R 119/2016-4

### **Искания**

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение;
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски.

### **Изложено основание**

- Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009.
-











ISSN 1977-0855 (електронно издание)  
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз  
2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**